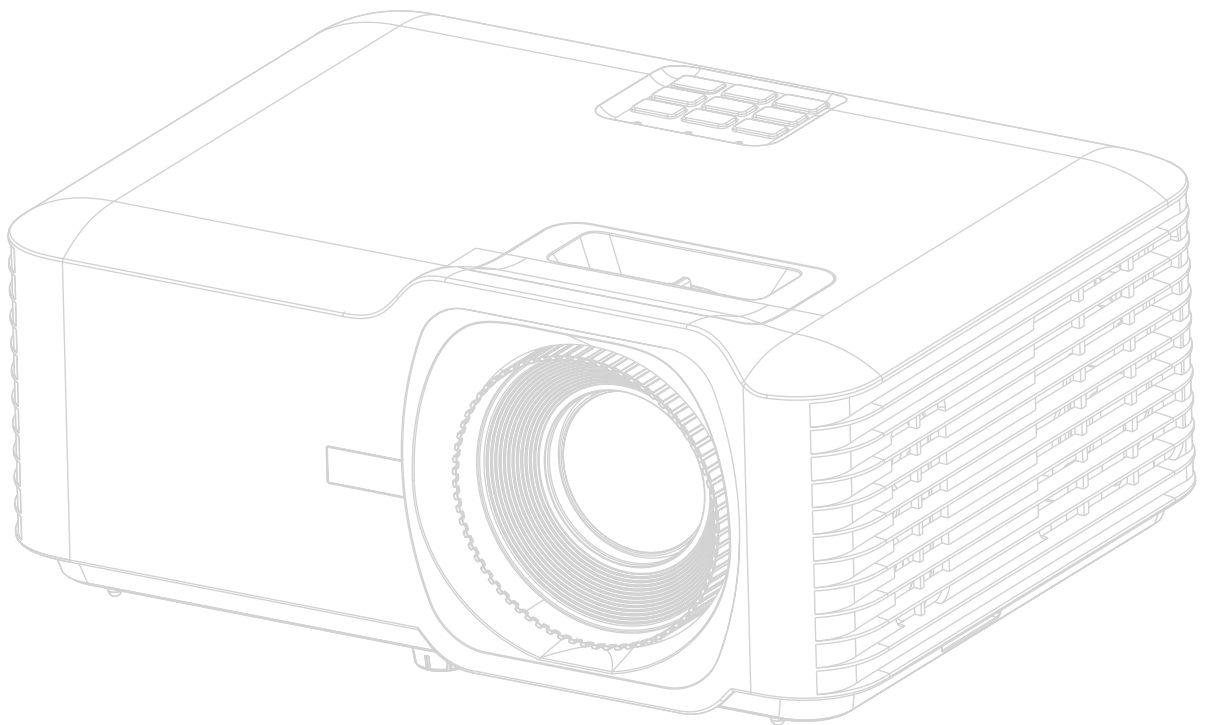


LS741HD

Проектор

Руководство пользователя



Номер модели VS19894
Название модели: LS741HD

Obrigado por ter escolhido a ViewSonic®

Como líder mundial de soluções visuais, a ViewSonic® está empenhada em exceder as expectativas mundiais de evolução tecnológica, inovação e simplicidade. Na ViewSonic® acreditamos que os nossos produtos têm potencial para criar um impacto positivo no mundo e estamos confiantes que o produto ViewSonic® que escolheu irá servi-lo bem.

Mais uma vez, obrigado por ter optado pela ViewSonic®!

Меры обеспечения безопасности

Перед началом эксплуатации устройства ознакомьтесь со следующими мерами обеспечения безопасности.

- Храните руководство пользователя в безопасном месте для справки.
- Ознакомьтесь с предупреждениями и выполняйте все инструкции.
- Для надлежащей вентиляции свободное пространство вокруг проектора должно быть не менее 50 см.
- Устанавливайте проектор в хорошо вентилируемых местах. Не ставьте на проектор никакие предметы, препятствующие рассеянию тепла.
- Не ставьте проектор на неровную или неустойчивую поверхность. Проектор может упасть, что может привести к травме или повреждению проектора.
- Не используйте проектор, если его угол наклона составляет больше 10° влево или вправо либо больше 15° вперед или назад.
- Не смотрите в объектив во время работы проектора. Интенсивный луч света опасен для зрения.
- Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив каким-либо предметами, т. к. это может привести к нагреванию и деформированию этих предметов или даже стать причиной возгорания.
- Не пытайтесь разбирать проектор. Детали внутри корпуса находятся под высоким напряжением, контакт с ними может привести к смертельному исходу.
- Во время перемещения проектора не допускайте его падения и не ударяйте его.
- Не ставьте тяжелые предметы на проектор или соединительные кабели.
- Не устанавливайте проектор вертикально на торцовую часть. Это может вызвать падение проектора может упасть, что может привести к травме или повреждению проектора.
- Не допускайте воздействия на проектор прямых солнечных лучей и других постоянных источников тепла. Запрещается устанавливать проектор вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, кухонные плиты и другие устройства (включая усилители), нахождение поблизости от которых может привести к опасному повышению температуры устройства.
- Не ставьте емкости с жидкостью на проектор или рядом с ним. Попадание жидкости внутрь корпуса может привести к выходу проектора из строя. При намокании проектора выньте вилку шнура питания из розетки и обратитесь в местный сервисный центр для обслуживания проектора.
- Во время работы проектора вы можете почувствовать поток теплого воздуха

со специфическим запахом из вентиляционной решетки проектора. Это нормальное явление и не является неисправностью.

- Соблюдайте правила техники безопасности при использовании полярной или заземляющей вилки. Полярная вилка имеет два плоских контакта разной ширины. Заземляющая вилка имеет два контакта питания и третий заземляющий контакт. Широкий контакт и третий контакт обеспечивают безопасность пользователя. Если вилка не подходит к электрической розетке, приобретите адаптер. Не пытайтесь с усилием вставить вилку в розетку.
- При подключении к электрической розетке НЕ удаляйте заземляющий контакт. ЗАПРЕЩАЕТСЯ удалять заземляющие контакты.
- Запрещается наступать на сетевой шнур или сгибать его, особенно возле вилки и в месте выхода из проектора.
- В некоторых странах напряжение НЕСТАБИЛЬНО. Проектор рассчитан на безотказную эксплуатацию при напряжении питания переменного тока от 100 до 240 В, однако сбои питания и скачки напряжения свыше ± 10 В могут привести к выходу проектора из строя. Поэтому при опасности сбоев питания или скачков напряжения рекомендуется подключать проектор через стабилизатор напряжения, фильтр для защиты от перенапряжения или источник бесперебойного питания (ИБП).
- При задымлении, аномальном шуме или сильном запахе сразу же выключите проектор и обратитесь к продавцу или в компанию ViewSonic®. Использование проектора в таких условиях представляет опасность.
- Используйте только принадлежности и аксессуары, указанные производителем.
- Отсоедините штепсель питания от электрической розетки, если проектор не будет использоваться длительное время.
- Для проведения технического обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам.



ВНИМАНИЕ! Данное изделие может являться источником потенциально опасного оптического излучения. Поскольку устройство является источником яркого света, не смотрите на его луч (RG2 IEC 62471-5:2015)

Меры безопасности - крепление на потолке

Перед использованием проектора изучите следующие **Меры безопасности**.

Если вы собираетесь закрепить проектор на потолке, то мы настоятельно советуем использовать правильно подобранный комплект для потолочного крепления проектора, а также проверить безопасность и надежность крепления.

Использование неподходящего комплекта для потолочного крепления опасно, так как проектор может упасть с потолка из-за неправильного крепления или применения шурупов неподходящего диаметра или длины.

Предостережение о лазерном излучении

Этот продукт относится к лазерным устройствам КЛАССА I и соответствует стандарту IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021, EN 50689:2021.

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER
PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as
a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57,
dated May 8, 2019.
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級
IEC 60825-1:2014 1類激光產品RG2危險等級

Предупреждения о лазерном облучении расположены в нижней части этого аппарата.

- Предупреждаем о необходимости следить за детьми и никогда не позволять им смотреть в луч проектора с какого бы то ни было расстояния от проектора.
- Следует соблюдать осторожность при использовании пульта дистанционного управления для запуска проектора, когда он находится перед проекционным объективом.
- Пользователю рекомендуется избегать помещения оптических средств, таких как бинокли или телескопы, на пути прохождения луча.

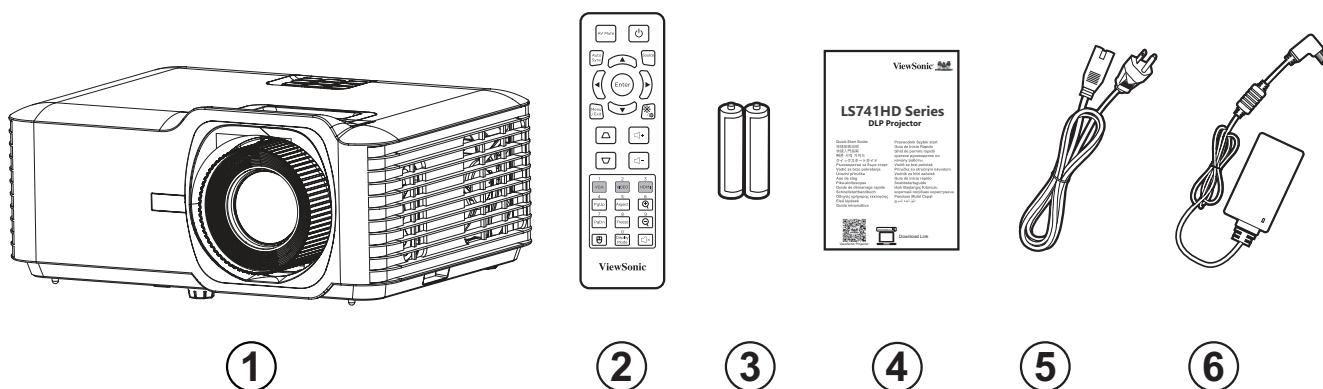
Содержание

Меры обеспечения безопасности	3
Введение.....	8
Комплектация	8
Описание изделия	9
Проектор	9
Клавиатура	10
Световые индикаторы.....	10
Порты ввода-вывода	11
Пульт ДУ	12
Первоначальная настройка.....	16
Выбор места установки: ориентация проектора.....	16
Размеры проецирования	17
Монтаж проектора	19
Использование защитной скобы	19
Подключение устройств	20
Подключение к источнику питания.....	20
Подключение к внешним устройствам.....	21
Подключение кабелем HDMI	21
Подключение аудиокабелем	22
USB и сетевое подключение	23
Подключение к порту RS-232.....	24
Использование проектора	25
Запуск проектора	25
Выбор источника входного сигнала	26
Настройка проецируемого изображения	27
Настройка высоты и угла проецирования проектора	27
Регулировка фокусного расстояния, коррекции трапецеидальных искажений и масштабирования.....	28
Выключение проектора.....	29

Управление проектором	30
Экранное меню	30
Кнопки навигации по меню	31
Древовидная структура экранного меню	32
Работа с меню	38
Меню Display (Отображение)	38
Меню Audio (Аудио)	44
Setup Menu (Меню настройки)	45
Network Menu (Меню «Сеть»)	48
Меню Information (Информация)	49
Приложение	50
Технические характеристики	50
Размеры проектора	51
Таблица синхронизации	52
Вход PC	52
Поддерживаемые режимы синхронизации 3D	53
Поиск и устранение неисправностей	54
Светодиодные индикаторы	56
Уход	57
Общие меры предосторожности	57
Чистка объектива	57
Очистка корпуса	57
Хранение проектора	57
Информация о соответствии нормам и обслуживании	58
Информация о соответствии	58
Соответствие требованиям ФКС США	58
Соответствие стандарту Industry Canada	59
Соответствие стандартам ЕС для европейских стран	59
Заявление о соответствии стандартам RoHS2	60
Ограничение использования опасных веществ для Индии	61
Утилизация продукта после окончания срока службы	61
Сведения об авторских правах	62
Служба поддержки	63
Ограниченная гарантия	64

Введение

Комплектация

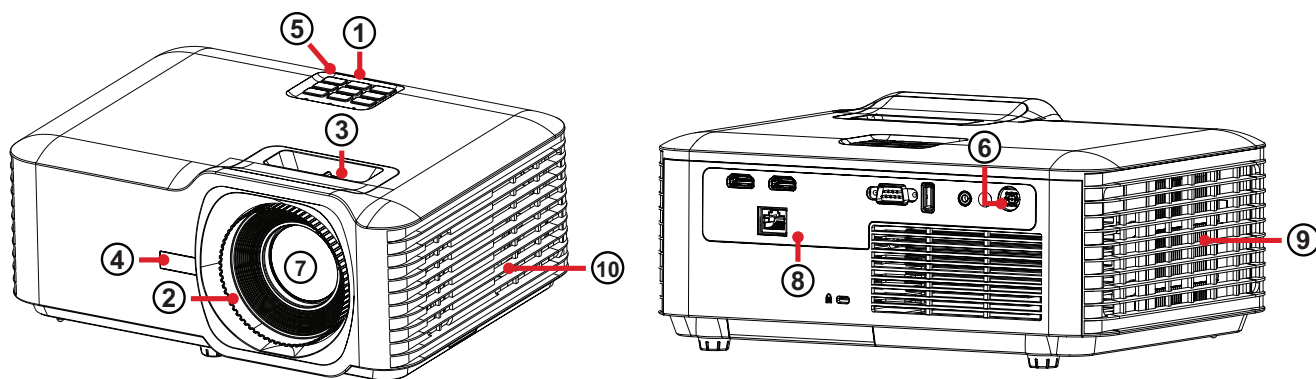


Номер	Описание
1	Проектор
2	Пульт ДУ
3	Батарейки AAA
4	Краткое руководство
5	Сетевой шнур
6	Адаптер питания

ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от страны в комплект поставки могут входить различные типы кабелей питания и пульта ДУ. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному поставщику оборудования.

Описание изделия

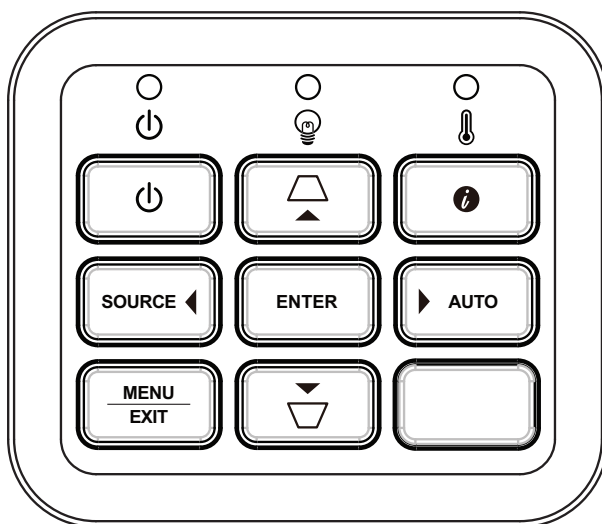
Проектор



Номер	Описание
1	Клавиатура
2	Кольцо фокусировки
3	Кольцо трансфокации
4	Передний ИК-датчик пульта ДУ
5	Верхний ИК-датчик пульта ДУ
6	Вход постоянного тока
7	Объектив
8	Порты ввода-вывода
9	Вентиляционное отверстие (входное)
10	Вентиляционное отверстие (выходное)

ПРИМЕЧАНИЕ. Не блокируйте входное и выходное вентиляционные отверстия.

Клавиатура

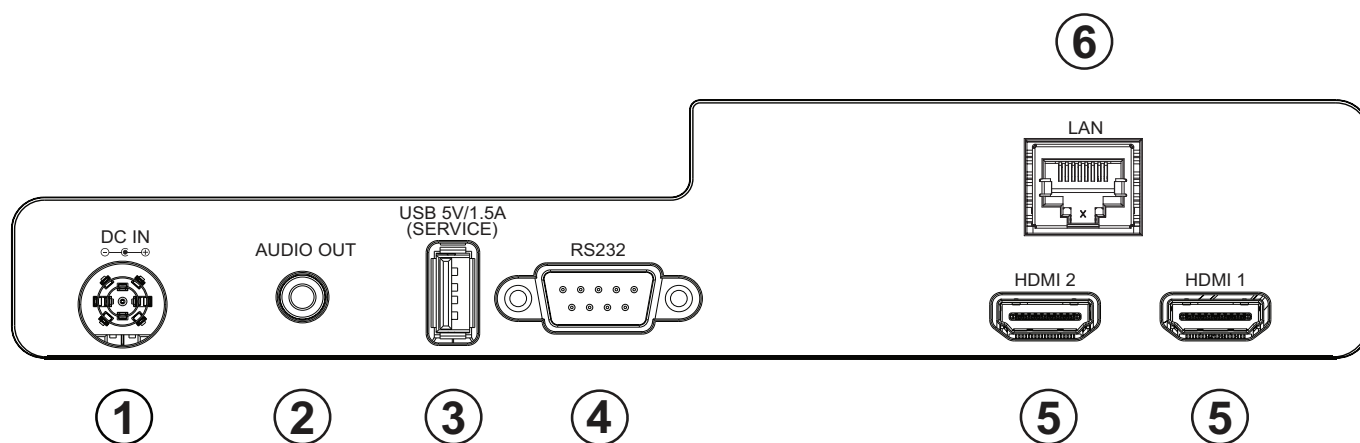


Клавиша		Описание
	Питание	Переключение режимов ожидания и включения проектора.
	Трапецеидальность	Ручная коррекция искажений изображения, возникших в результате проекции под углом.
	Навигация	Выбор требуемых пунктов меню и настройка параметров при активированном экранном меню.
	Menu/Exit (Меню/выход)	Открытие/закрытие экранного меню.
	Source (Источник)	Отображение панели выбора источника входного сигнала.
	Информация	Отображение меню INFORMATION (ИНФОРМАЦИЯ).
	Enter	Подтверждение выбранного пункта экранного меню при активированном экранном меню.
	Auto (Авто)	Автоматическое определение оптимальной синхронизации изображений для отображаемого изображения.

Световые индикаторы

Световой индикатор	Описание
	Световой индикатор питания
	Световой индикатор источника света
	Световой индикатор температуры

Порты ввода-вывода

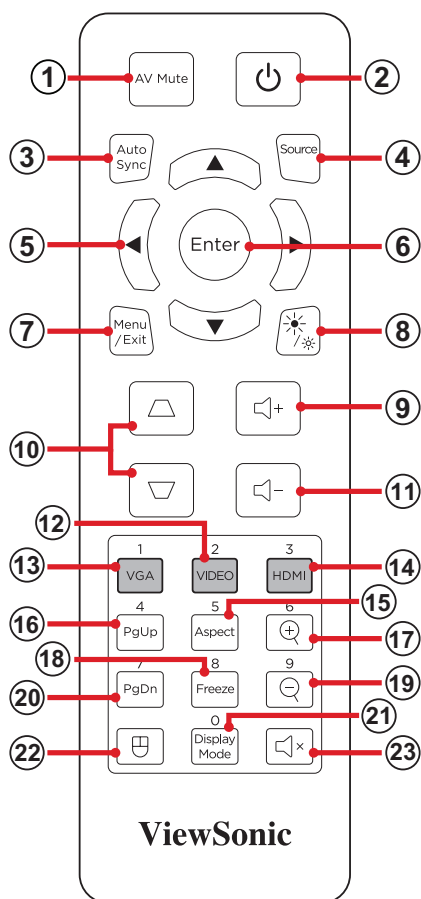


Порт		Описание
1	DC IN	Входной разъем питания постоянного тока.
2	АУДИОВЫХОД	Выходное гнездо аудиосигнала.
3	USB (выход 5 В / 1,5 А, служебный)	Порт USB Type-A для подачи питания и выполнения обслуживания.
4	RS-232	Порт управления RS-232.
5	HDMI 1 ¹ / HDMI 2 ²	Порт HDMI.
6	PJ-45	Порт локальной сети.













¹ Поддерживает HDCP 2.2

² Поддерживает HDCP 1.4

Пульт ДУ



Кнопка		Описание	
1	AV Mute (Отключение видео и звука)		Скрытие изображения на экране и отключение звука.
2	Питание		Включение проектора или переключение в режим ожидания.
3	Auto Sync (Автоматическая синхронизация)		Автоматическое определение оптимальной синхронизации изображений для отображаемого изображения.
4	Source (Источник)		Отображение панели выбора источника входного сигнала.
5	Кнопки навигации		Навигация и выбор необходимых пунктов меню, выполнение настроек.
6	Enter		Подтверждение выбора.
7	Menu/Exit (Меню/выход)		<ul style="list-style-type: none"> • Включение или отключение экранного меню. • Возврат к предыдущему экранному меню. • Выход с сохранением настроек меню.
8	Яркость		Отображение строки выбора источника входного сигнала.

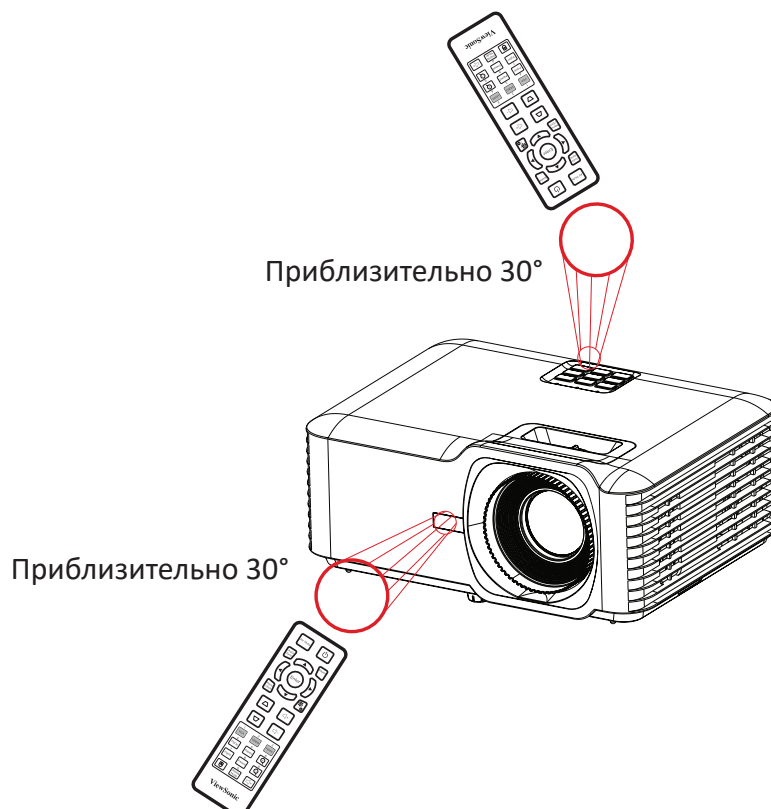
Кнопка		Описание
9	Увеличение громкости 	Увеличение уровня громкости.
10	Трапецеидальность  	Коррекция искаженных изображений вручную.
11	Уменьшение громкости 	Уменьшение уровня громкости.
12	Video (Видео) 	<i>Неподдерживаемая кнопка</i>
13	VGA 	<i>Неподдерживаемая кнопка</i>
14	HDMI 	Выбор источника входного сигнала HDMI 1 или HDMI 2 .
15	Аспект (Аспектный) 	Отображение панели выбора формата.
16	Предыдущая страница 	<i>Неподдерживаемая кнопка</i>
17	Увеличение 	Увеличение размера проецируемого изображения.
18	Freeze 	Фиксация проецируемого изображения.
19	Уменьшение 	Уменьшение размера проецируемого изображения.
20	Следующая страница 	<i>Неподдерживаемая кнопка</i>
21	Display Mode (Режим отображения) 	Отображение панели выбора режима цвета.
22	Режим мыши 	<i>Неподдерживаемая кнопка</i>
23	Приглушение 	Отключение звука / включение звука

Пульт ДУ — Диапазон приемника

Для обеспечения надлежащей работы пульта ДУ выполните следующее:

1. Держите пульт ДУ перпендикулярно ИК-датчику(-ам) проектора под углом не более 30°.
2. Расстояние между пультом ДУ и датчиком(-ами) не должно превышать 8 м (26 футов).

ПРИМЕЧАНИЕ. Расположение ИК-датчика(-ов) приведено на рисунке.

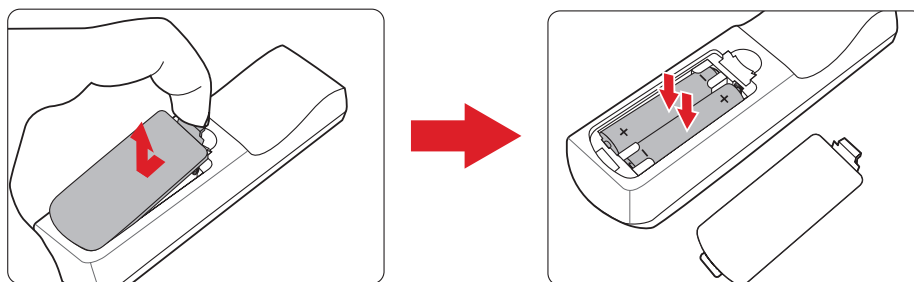


Пульт ДУ: замена батареек

1. Снимите крышка отсека для батареек на нижней части пульта ДУ, нажав накладку и подав крышку поперек.
2. Извлеките старые батарейки (если необходимо) и вставьте две батарейки ААА.

ПРИМЕЧАНИЕ. Соблюдайте указанную полярность батареек.

3. Установите крышку отсека для батареек, выровняв ее с основанием и подав ее на место.



ПРИМЕЧАНИЕ.

- Не оставляйте пульт ДУ и батарейки в очень жарком или влажном месте.
- Для замены используйте только аналогичные или рекомендованные производителем батарейки.
- В случае протечки батареек или если пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батарейки, чтобы не допустить повреждения пульта ДУ.
- Утилизируйте использованные батарейки согласно указаниям производителя и местным экологическим нормативам.

Первоначальная настройка

В этом разделе приведены подробные инструкции по первоначальной настройке проектора.

Выбор места установки: ориентация проектора

Решение о месте установки принимается на основе личных предпочтений и планировки помещения. Необходимо учитывать следующее:

- размер и положение экрана,
- расположение соответствующей сетевой розетки,
- расположение и расстояние между проектором и другим оборудованием.

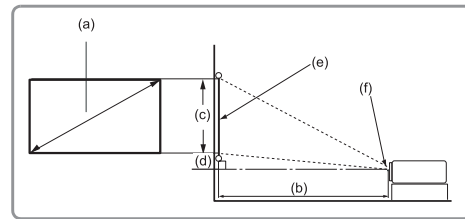
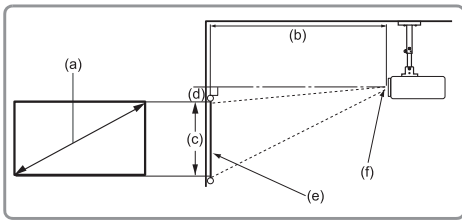
Проектор предназначен для установки в одном из следующих положений:

Местоположение	
<p>На столе спереди Проектор располагают вблизи пола перед экраном.</p>	
<p>На потолке спереди Проектор подвешивают в перевернутом положении под потолком перед экраном.</p>	
<p>На столе сзади¹ Проектор располагают вблизи пола позади экрана.</p>	
<p>На потолке сзади¹ Проектор подвешивают в перевернутом положении под потолком позади экрана.</p>	

¹ Необходим экран для проецирования сзади.

Размеры проецирования

- Изображение 16:9 на экране 16:9



ПРИМЕЧАНИЕ.

- (e) = Экран (f) = Центр объектива

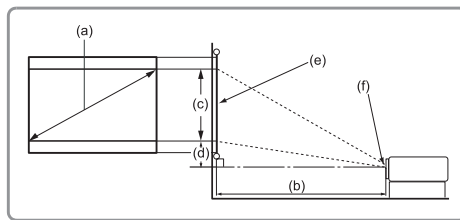
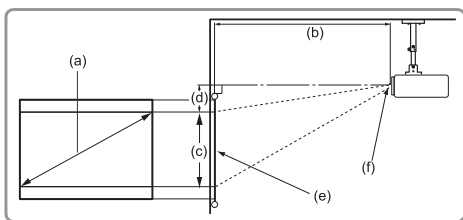
Изображение 16:9 на экране 16:9

(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
30	763	36,67	931	58,67	1490	14,73	374	2,35	60
40	1016	48,81	1240	78,09	1984	19,61	498	3,14	80
50	1270	61,01	1550	97,62	2479	24,51	623	3,92	100
60	1524	73,21	1860	117,14	2975	29,42	747	4,71	120
70	1778	85,41	2170	136,66	3471	34,32	872	5,49	139
80	2032	97,62	2479	156,19	3967	39,22	996	6,28	159
90	2286	109,82	2789	175,71	4463	44,12	1121	7,06	179
100	2540	122,02	3099	195,23	4959	49,03	1245	7,84	199
110	2794	134,22	3409	214,76	5455	53,93	1370	8,63	219
120	3048	146,42	3719	234,28	5951	58,83	1494	9,41	239
130	3302	158,63	4029	253,80	6447	63,73	1619	10,20	259
140	3556	170,83	4339	273,33	6942	68,64	1743	10,98	279
150	3810	183,03	4649	292,85	7438	73,54	1868	11,77	299
200	5080	244,04	6199	390,47	9918	98,05	2491	15,69	398
250	6350	305,05	7748	488,08	12397	122,57	3113	19,61	498
300	7622	366,15	9300	585,84	14880	147,11	3737	23,53	598

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- В случае установки проектора на постоянное место перед началом установки рекомендуется провести физическую проверку размера проекции и расстояния, используя имеющийся проектор.

- Изображение 16:9 на экране 4:3



ПРИМЕЧАНИЕ.

- (e) = Экран (f) = Центр объектива

Изображение 16:9 на экране 4:3

(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования				(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
		Минимум		Максимум					
дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм	дюйм	мм
30	763	34,16	868	54,66	1388	13,52	343	2,16	55
40	1016	44,80	1138	71,68	1821	18,00	457	2,88	73
50	1270	56,00	1422	89,60	2276	22,50	572	3,60	91
60	1524	67,20	1707	107,52	2731	27,00	686	4,32	110
70	1778	78,40	1991	125,44	3186	31,50	800	5,04	128
80	2032	89,60	2276	143,36	3641	36,00	914	5,76	146
90	2286	100,80	2560	161,28	4097	40,50	1029	6,48	165
100	2540	112,00	2845	179,20	4552	45,00	1143	7,20	183
110	2794	123,20	3129	197,12	5007	49,50	1257	7,92	201
120	3048	134,40	3414	215,04	5462	54,00	1372	8,64	219
130	3302	145,60	3698	232,96	5917	58,50	1486	9,36	238
140	3556	156,80	3983	250,88	6372	63,00	1600	10,08	256
150	3810	168,00	4267	268,80	6828	67,50	1715	10,80	274
200	5080	224,00	5690	358,40	9103	90,00	2286	14,40	366
250	6350	280,00	7112	448,00	11379	112,50	2858	18,00	457
300	7622	336,08	8536	537,60	13655	135,03	3430	21,60	549

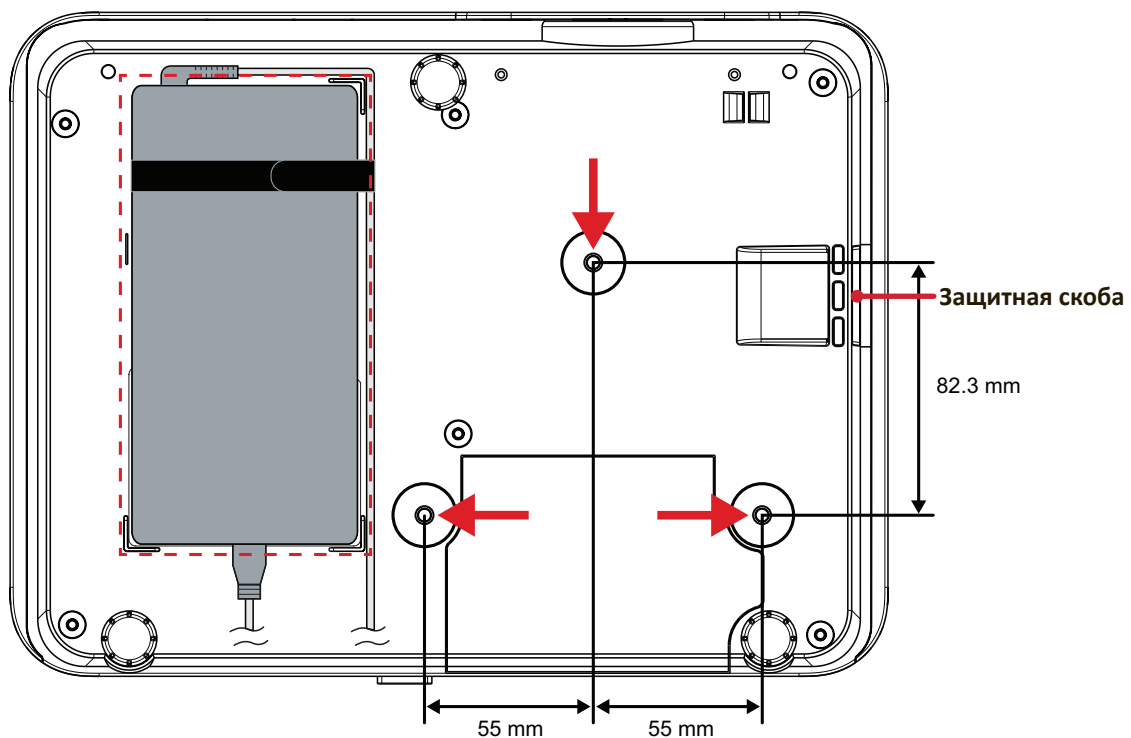
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- При стационарной установке проектора до завершения окончательного монтажа рекомендуется физически измерить размер и расстояние проецирования с помощью реального проектора.

Монтаж проектора

ПРИМЕЧАНИЕ. При покупке крепления другого производителя используйте винты правильного размера. Размеры винтов могут изменяться в зависимости от толщины установочной пластины.

1. Для обеспечения наиболее безопасной установки используйте настенное или потолочное крепление ViewSonic®.
2. Убедитесь, что винты, используемые для фиксации крепления к проектору, соответствуют следующим требованиям:
 - Тип винта: M4 x 8
 - Максимальная длина винта: 8 мм
3. Поместите адаптер питания в отведенное место и закрепите его с помощью кабельной стяжки.



ВНИМАНИЕ!

- Не устанавливайте проектор вблизи источника тепла или кондиционера.
- Между потолком и нижней частью проектора должно быть расстояние не менее 10 см.

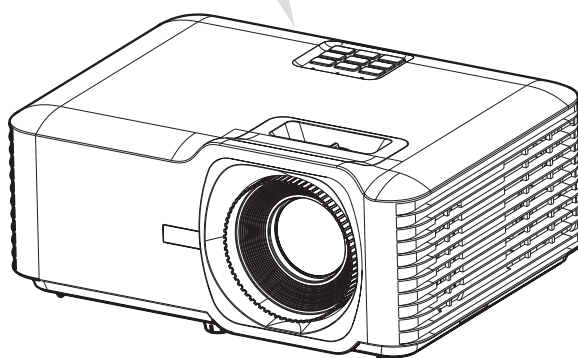
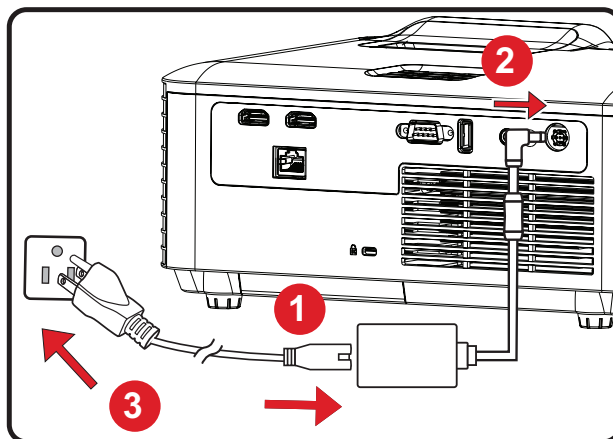
Использование защитной скобы

Во избежание кражи проектора используйте защитный замок с запорным приспособлением для крепления проектора к неподвижным объектам. Это гнездо защиты можно также использовать как якорь для безопасности при установке проектора на потолке.

Подключение устройств

Подключение к источнику питания

1. Подключите шнур питания к адаптеру.
2. Подключите адаптер питания к разъему DC IN на задней панели проектора.
3. Подключите вилку шнура питания к электрической розетке.



ПРИМЕЧАНИЕ. При установке проектора вмонтируйте в жесткую разводку легко доступное устройство отключения или подключите вилку шнура питания к легко доступной розетке рядом с проектором. Если во время работы проектора возникнет неисправность, используйте устройство отключения для отключения питания или извлеките вилку шнура питания.

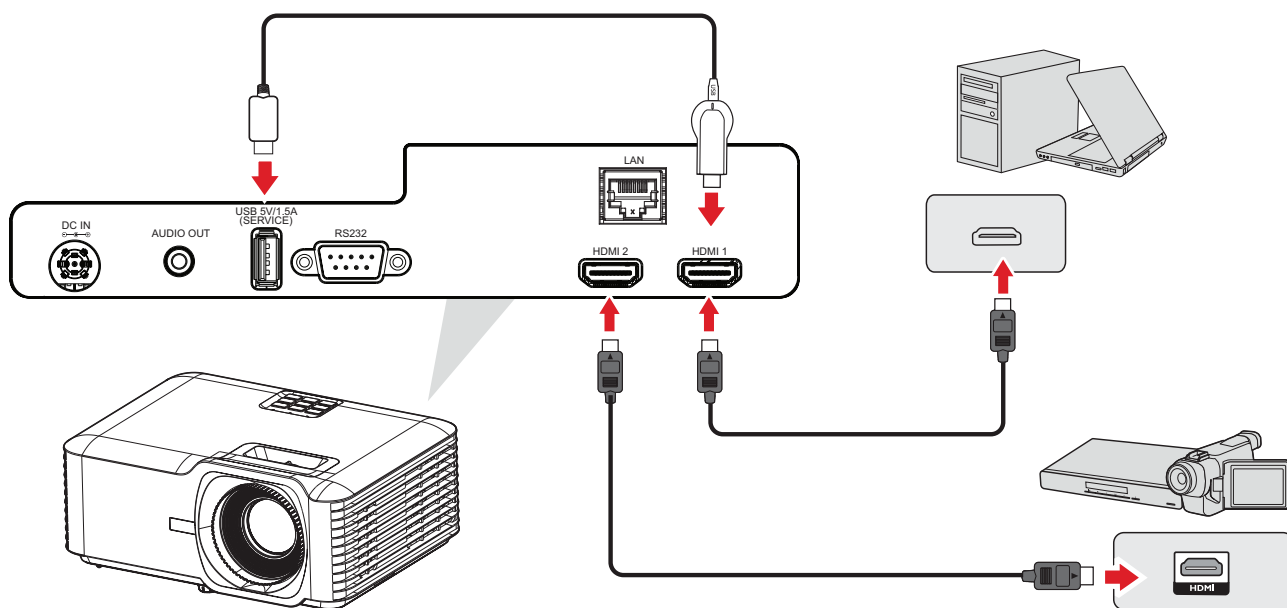
Подключение к внешним устройствам

Подключение кабелем HDMI

Подключите один конец кабеля HDMI к порту HDMI видеоустройства. Другой конец кабеля подключите к порту **HDMI 1/2** проектора.

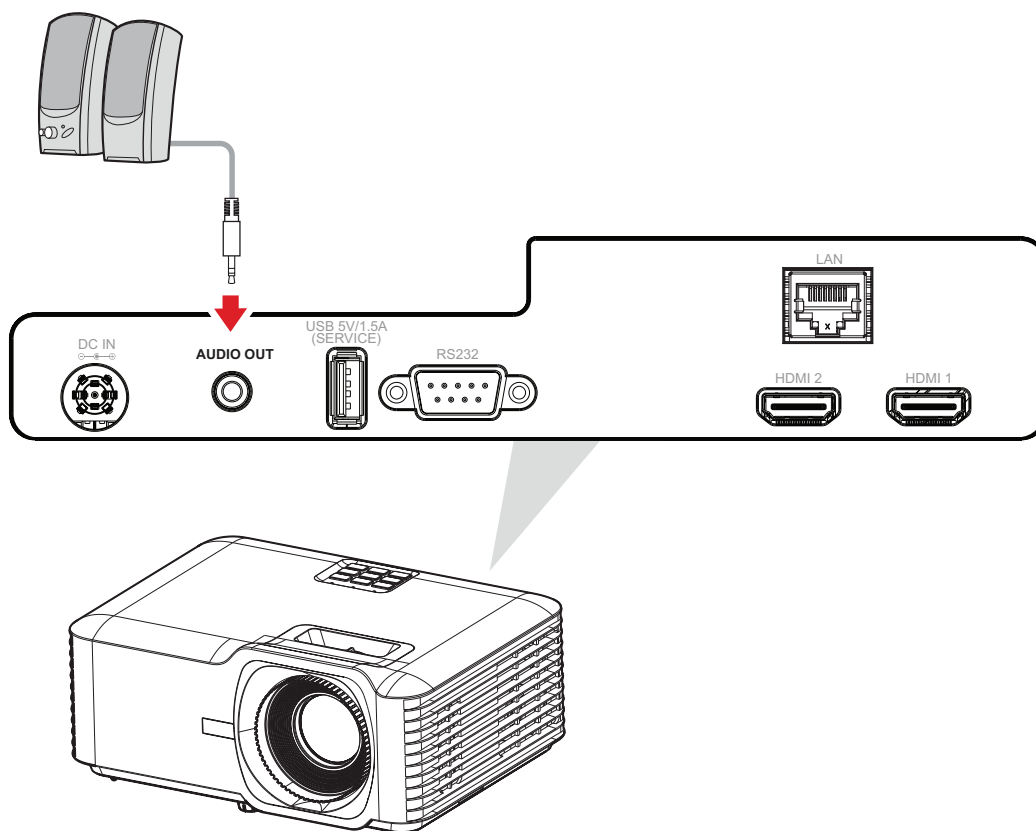
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Порт **HDMI 1** поддерживает HDCP 2.2.
- Порт **HDMI 2** поддерживает HDCP 1.4.



Подключение аудиокабелем

Чтобы воспроизвести звук с проектора через внешний динамик, подключите один конец аудиокабеля к внешнему динамику, а другой конец — к порту **Audio Out (Аудиовыход)** проектора.



USB и сетевое подключение

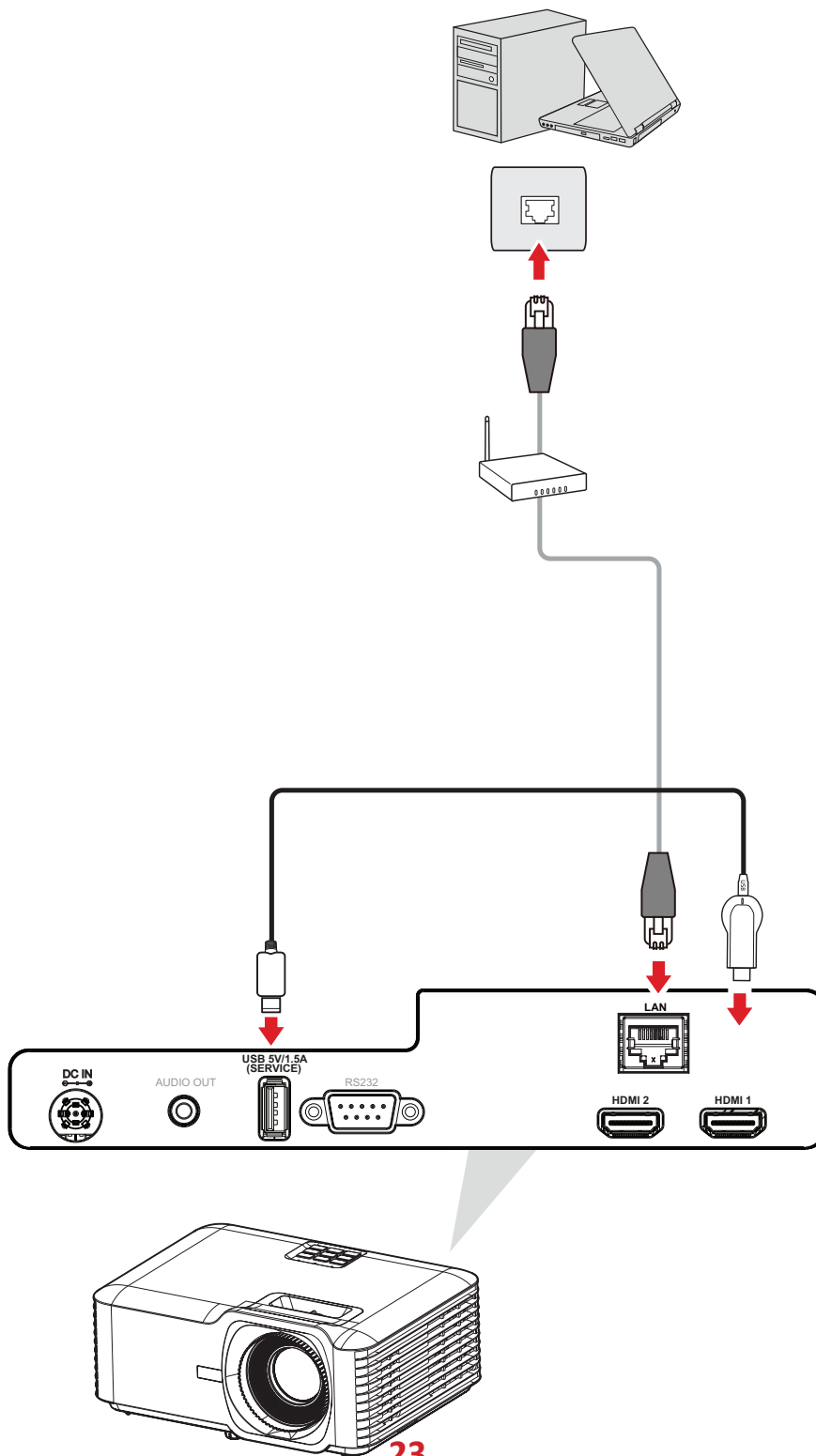
Подключение к порту USB Type-A

Порт USB предназначен для подачи питания (например, на донглы) и потребностей обслуживания.

ПРИМЕЧАНИЕ. Порт USB не поддерживает функцию подачи питания, если проектор находится в режиме ожидания.

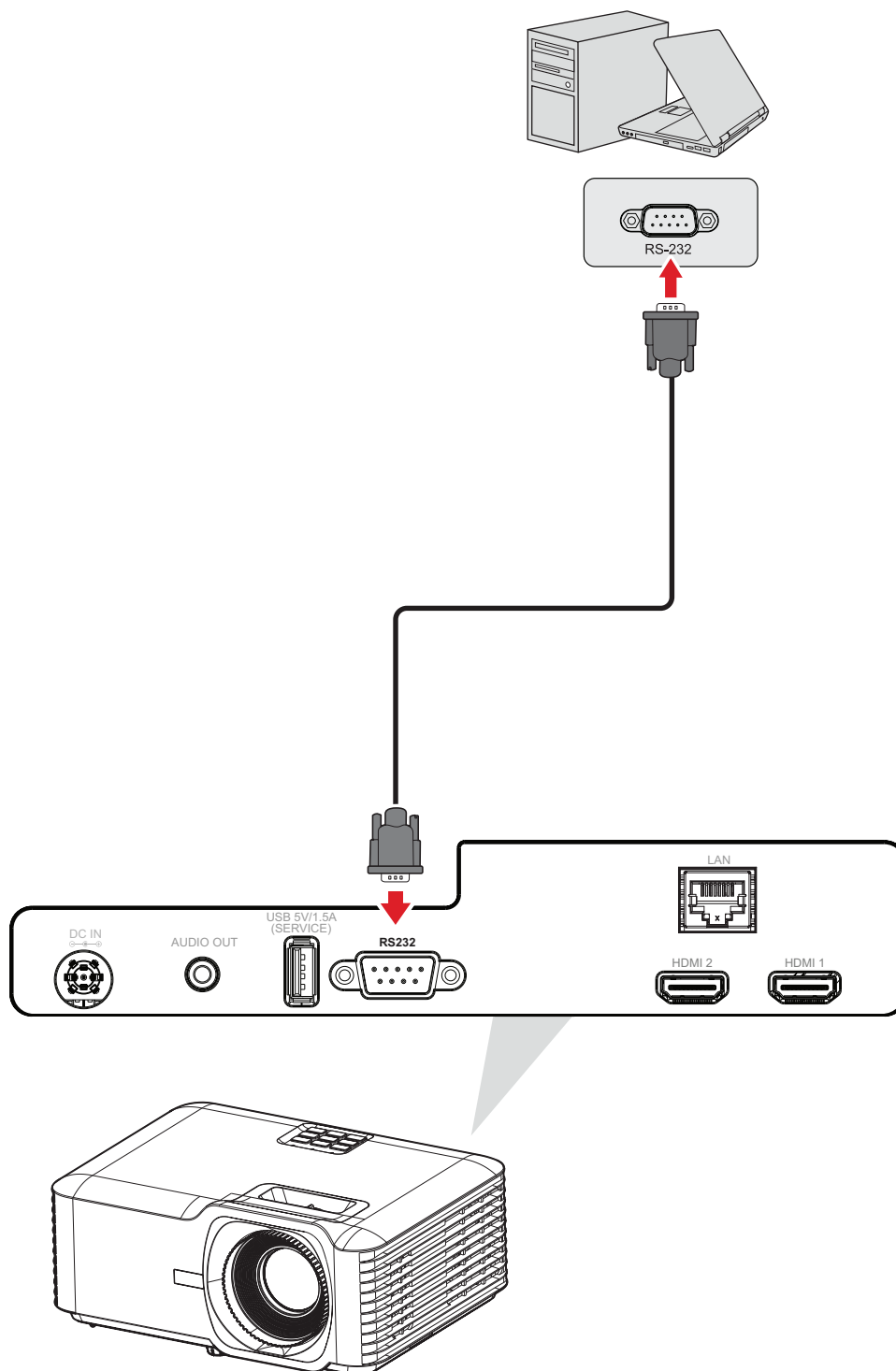
Сетевое подключение

Подключите сетевой кабель к порту **LAN**.



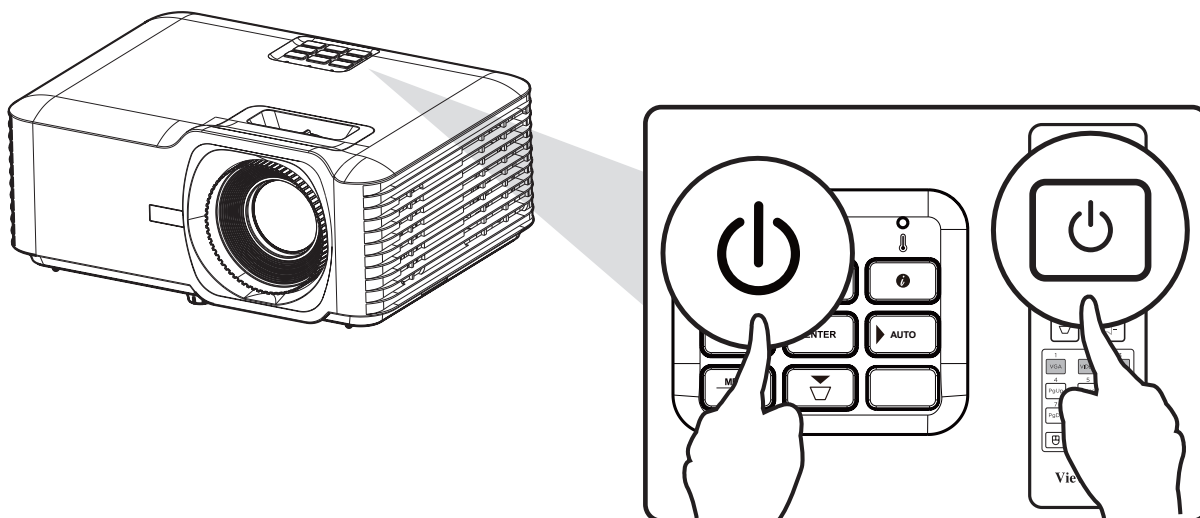
Подключение к порту RS-232

При использовании кабеля последовательного интерфейса RS-232 для соединения проектора с внешним компьютером через ПК можно будет дистанционно управлять некоторыми функциями, в том числе Power On/Off (Включение/выключение питания), Volume adjustment (Регулировка уровня громкости), Input select (Выбор входного сигнала), Brightness (Яркость) и др.



Использование проектора

Запуск проектора



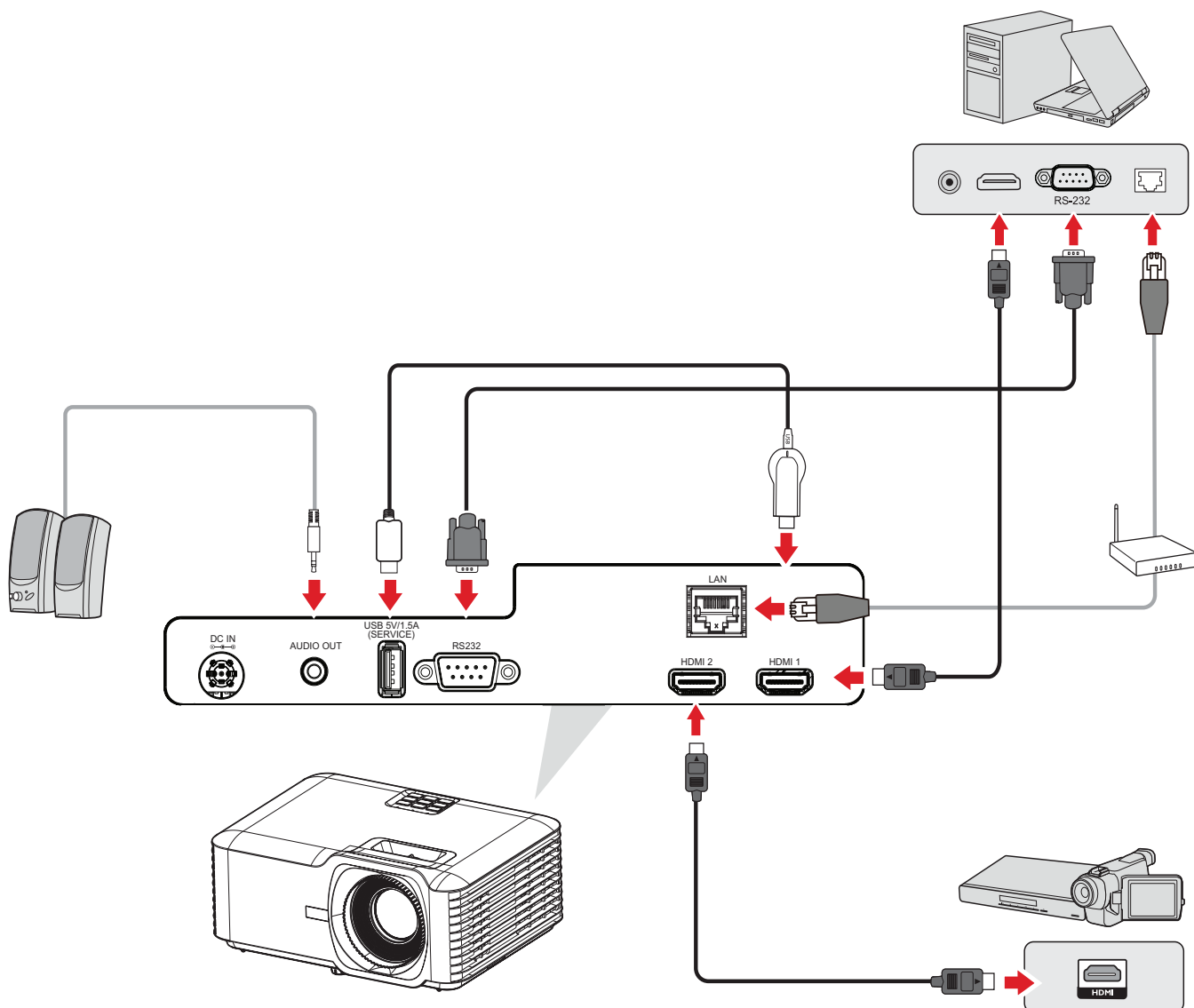
1. Убедитесь, что шнур питания надежно подключен к розетке.
2. Нажмите кнопку **Power (Питание)** на проекторе или пульте ДУ, чтобы включить проектор.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Во время запуска световой индикатор питания будет мигать синим.
- После первого включения проектора вам будет предложено выбрать предпочтительный язык, ориентацию проецирования и другие настройки.

Выбор источника входного сигнала

Проектор можно одновременно подключать к нескольким устройствам. Тем не менее одновременно воспроизведение полноэкранного изображения только от одного источника.



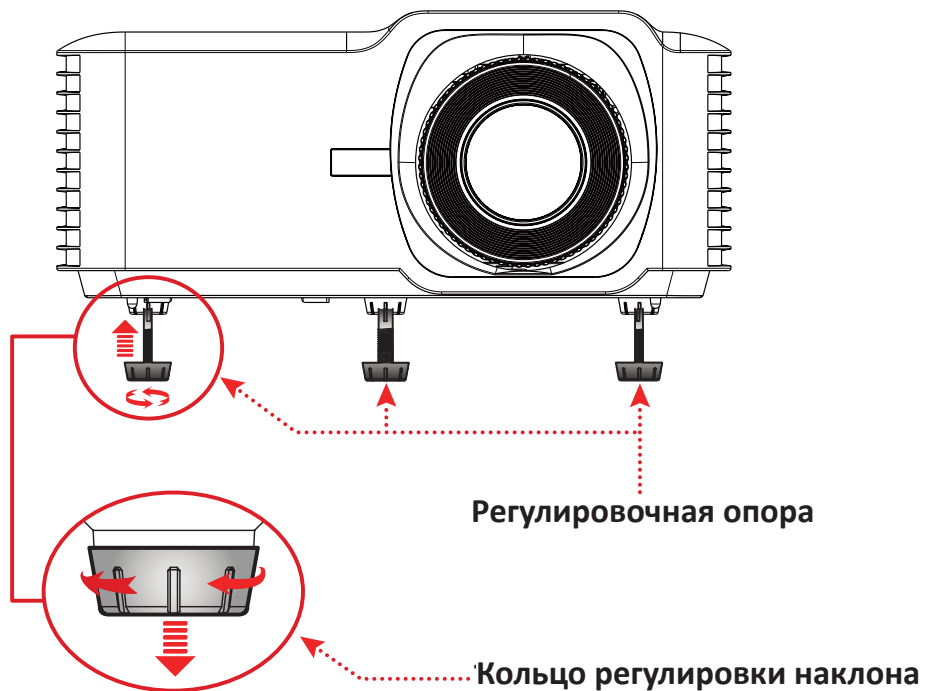
При включении (On) функции **Auto Source (Автоопределение источника)** проектор автоматически выполнит поиск источников входного сигнала. Если подключено несколько источников, нажмите кнопку **Source (Источник)** на проекторе или пульте ДУ, чтобы выбрать требуемый вход.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что подключенные источники также включены.

Настройка проецируемого изображения

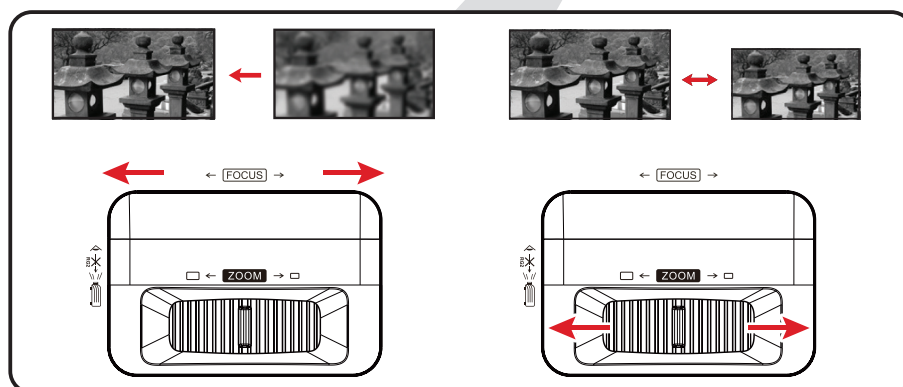
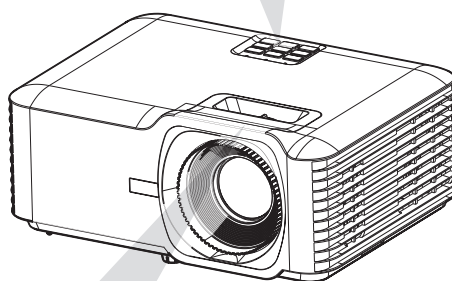
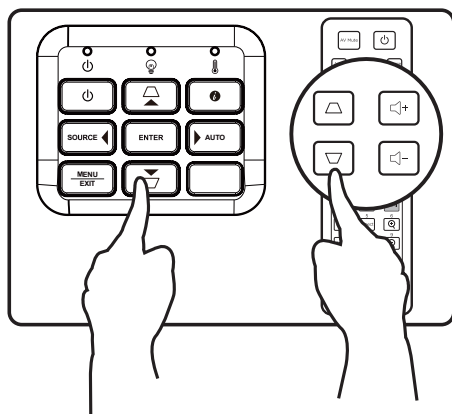
Настройка высоты и угла проецирования проектора

Проектор оснащен 3 (тремя) регулировочными опорами. С помощью опор можно менять высоту и угол вертикального проецирования проектора.



Регулировка фокусного расстояния, коррекции трапецеидальных искажений и масштабирования

Можно повысить четкость изображения и отрегулировать его положение с помощью кольца фокусировки, клавиш коррекции трапецеидальных искажений или кольца масштабирования.



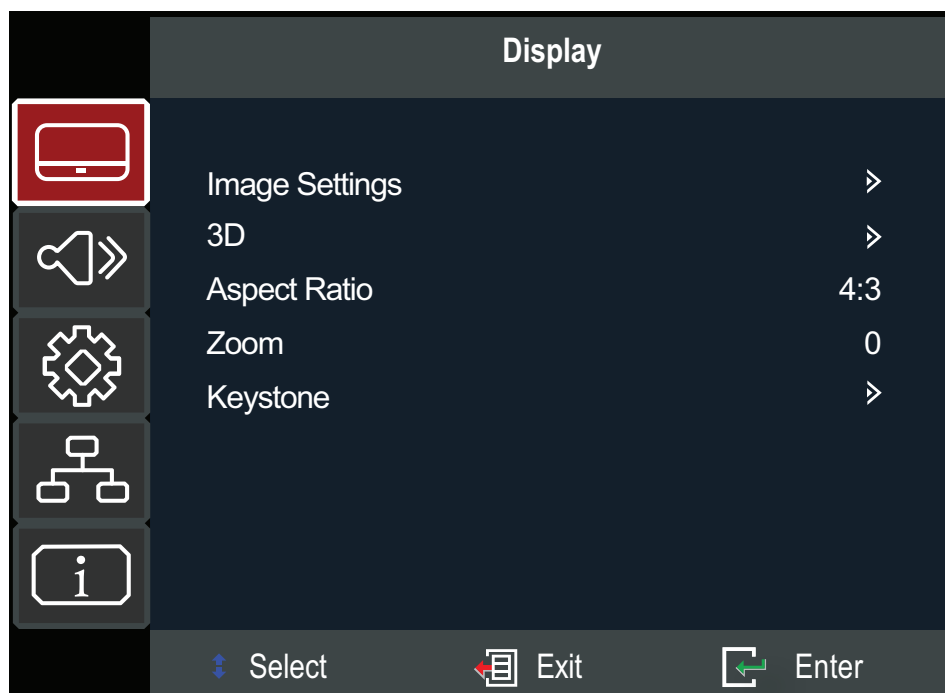
Выключение проектора

1. Нажмите кнопку **Питание** на проекторе или пульте ДУ, после чего появится сообщение об отключении питания.
2. Нажмите кнопку **Питание** еще раз, чтобы подтвердить выключение проектора.
3. Индикатор питания будет мигать синим светом, а проектор перейдет в режим ожидания.

Управление проектором

Экранное меню

Проектор оснащен функцией многоязычных экранных меню, с помощью которых можно выполнить настройку изображения и изменить ряд параметров.



Меню		Описание
Display (Дисплей)		Adjust Image (Настройка изображения), 3D, Aspect Ratio (Соотношение сторон), Zoom (Масштабирование) и Keystone Settings (Настройки трапецеидальности).
Audio (Звук)		Регулировка уровня громкости или отключение звука.
Setup (Настройка)		Настройка параметров Adjust Projection (Регулировка проецирования), Power (Питание), Security (Безопасность), Language (Язык), Input Source (Источник входного сигнала) и т. д.
Network (Сеть)		Настройка параметров управления по LAN.
Information (Информация)		Просмотр информации о проекторе.

Кнопки навигации по меню

Проектор оснащен функцией многоязычных экранных меню, с помощью которых можно выполнить настройку изображения и ряда параметров.

1. Чтобы открыть экранное меню, нажмите кнопку **Menu/Exit (Меню/выход)** на проекторе или пульте ДУ.
2. После отображения экранного меню с помощью кнопок **навигации (▲/▼)** можно выбрать любой пункт в главном меню. Сделав выбор на конкретной странице, нажмите кнопку **Enter (Вход)** на проекторе или пульте ДУ, чтобы открыть подменю.
3. В помощью кнопок **навигации (▲/▼/◀/▶)** выберите требуемый пункт в подменю, а затем нажмите **Enter (Вход)** для просмотра дополнительных параметров. Выполните настройку параметров с помощью кнопок **навигации (▲/▼/◀/▶)**.
4. Выберите в подменю следующий пункт, который требуется настроить, а затем выполните настройку, как описано выше.
5. Нажмите **Enter (Вход)** для подтверждения, после чего на экране вновь отобразится главное меню.
6. Для выхода нажмите кнопку **Menu/Exit (Меню/выход)** еще раз. Экранное меню будет закрыто, а новые параметры проектора будут сохранены автоматически.

Древовидная структура экранного меню

Главное меню	Подменю	Опции меню				
Display (Дисплей)	Image Settings (Параметры изображения)	Color Mode (Цветной режим)	Presentation (Презентация)			
			Brightest (Макс. Яркость)			
			Movie (Фильм)			
			Gaming (Игра)			
			User (Пользователь)			
			3D			
		Brightness (Яркость)	(-/+, -50~50)			
		Contrast (Контрастность)	(-/+, -50~50)			
		Sharpness (Резкость)	(-/+, 1~15)			
		Color (Цвет)	(-/+, -50~50)			
		Tint (Тон)	(-/+, -50~50)			
		Gamma (Гамма)	Film (Фильм)			
			Video (Видео)			
			Graphics (Графическая подсистема)			
			Standard (Стандартное) (2.2)			
		Color Settings (Параметры цвета)	BrilliantColor™	(-/+, 1~10)		
				Color Temperature (Цветовая температура)		Warm (Теплый)
						Standard (Стандартное)
			Cold (Холодный)			
			Color Management (Управление цветом)	Color (Цвет)	Red (Красного)	
					Green (Зеленый)	
					Blue (Синий)	
					Cyan (Голубой)	
					Yellow (Желтый)	
					Magenta (Пурпурный)	
				White (Белый)		
Hue/R (Оттенок/К) (*)	(-/+, -50~50)					
Saturation/G (Насыщенность/З) (*)	(-/+, -50~50)					
Gain/B (Усиление/С) (*)	(-/+, -50~50)					
Reset (Сброс)						
Exit (Выход)						

Главное меню	Подменю	Опции меню			
Display (Дисплей)	Image Settings (Параметры изображения)	Color Settings (Параметры цвета)	Color space (Цв. прост.)	Auto (Авто)	
				RGB (0–255)	
				RGB (16–235)	
				YUV	
		Light Source Mode (Режим ист. света)		Dynamic Black (Динамический черный)	
				Еco (Эко)	
				Power (Питание) 100–50 %	
		Reset (Сброс)			
	3D	3D Mode (Режим 3D)		Off (Выкл.)	
				On (Вкл.)	
		3D Format (Формат 3D)		Auto (Авто)	
				SBS	
				Top and Bottom (Вертикальная стереопара)	
				Frame Sequential (Покадровый последовательный)	
	3D Sync Invert (Синхр. 3D - Инверт.)		Off (Выкл.)		
			On (Вкл.)		
	Aspect Ratio (Соотношение сторон)			4:3	
				16:9	
				Full (Полноэкранный)	
				L.BOX	
				Auto (Авто)	
Zoom (Масштабирование)			(-/+ , -5~25)		
Keystone (Трапецидальность)	Four Corners (По четырем углам)		Top-Left (Вверху слева)		
			Top-Right (Вверху справа)		
			Bottom-Left (Слева внизу)		
			Bottom-Right (Справа внизу)		
	H. Keystone (Трапецидальность по гор.)		(-/+ , -30~30)		
	V. Keystone (Трапецидальность по верт.)		(-/+ , -30~30)		
	Reset (Сброс)				

Главное меню	Подменю	Опции меню			
Audio (Звук)	Mute (Приглушение)	Off (Выкл.)			
		On (Вкл.)			
	Volume (Громкость)	(-/+, 0~10)			
Setup (Настройка)	Projection (Проецирование)	Desk Front (На столе спереди)			
		Desk Rear (На столе сзади)			
		Ceiling Front (На потолке спереди)			
		Ceiling Rear (На потолке сзади)			
	Power Settings (Параметры питания)	Direct Power On (Подключение питания напрямую)	Off (Выкл.)		
			On (Вкл.)		
		Signal Power On (Вкл. питания при обнаружении сигнала)	Off (Выкл.)		
			On (Вкл.)		
		Auto Power Off (Автовыкл.)	(-/+, 0~180) minutes (минут)		
	Power Mode (Standby) (Режим мощности (Ожидание))	Active (Активный)			
		Eco (Эко)			
	Security (Защита)	Power On Lock (Блокировка при включении)	Off (Выкл.)		
			On (Вкл.)		
		Security Timer (Таймер безопасности)	Month (Месяц)	(-/+, 0~12)	
Day (День)			(-/+, 0~30)		
Hour (Час)	(-/+, 0~24)				
Change Password (Сменить пароль)					

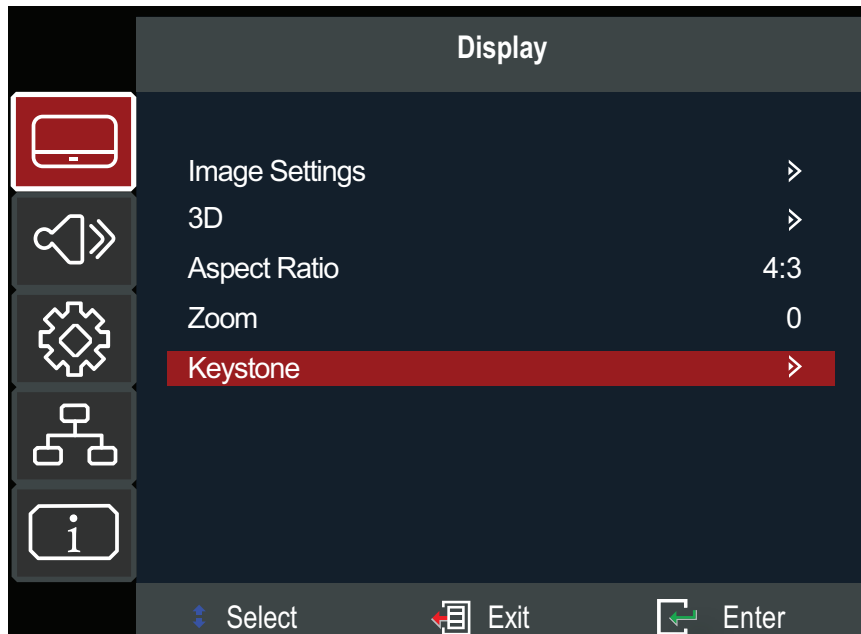
Главное меню	Подменю	Опции меню	
Setup (Настройка)	HDMI CEC	HDMI CEC	Off (Выкл.)
			On (Вкл.)
	Test Pattern (Шаблон проверки)	Test Pattern (Шаблон проверки)	Off (Выкл.)
			Green Grid (Зеленая сетка)
			Magenta Grid (Пурпурная сетка)
			White Grid (Белая сетка)
			White (Белый)
			Test Card (Тестовая карта)
	Options (Параметры)	Language (Язык)	English
			Deutsch
			Français
			Italiano
			Español
			Português
			Polski
			Nederlands
			Svenska
			Norsk
			Suomi
			ελληνικά
			繁體中文
			簡體中文
			日本語
			한국어
			Русский
			Čeština
			يبرع
		ไทย	
		Türkçe	
		Tiếng Việt	
		Bahasa Indonesia	

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Setup (Настройка)	Options (Параметры)	Auto Source (Автоопределе- ние источника)	Off (Выкл.)	
			On (Вкл.)	
		High Altitude (Высотный)	Off (Выкл.)	
			On (Вкл.)	
		Keypad Lock (Блокировка клавиатуры)	Off (Выкл.)	
		On (Вкл.)		
	Splash Screen (Экран-заставка)	Default (Значение по умолчанию)		
		User (Пользователь)		
	Reset (Сброс)	Reset to Default (Сброс к значениям по умолчанию)		
LAN	LAN	Network Status		
		MAC Address (MAC-адрес)		
		DHCP	Off (Выкл.)	
			On (Вкл.)	
		IP Address (IP-адрес)	xxx.xxx.xxx	
		Subnet Mask (Маска подсети)	xxx.xxx.xxx	
		Gateway (Шлюз)	xxx.xxx.xxx	
		DNS	xxx.xxx.xxx	
	Reset (Сброс)			
	Control (Управление)	Crestron	Off (Выкл.)	
			On (Вкл.)	
		Extron	Off (Выкл.)	
			On (Вкл.)	
		PJ Link	Off (Выкл.)	
			On (Вкл.)	
AMX Device Discovery		Off (Выкл.)		
		On (Вкл.)		
Telnet		Off (Выкл.)		
		On (Вкл.)		
HTTP	Off (Выкл.)			
	On (Вкл.)			

Главное меню	Подменю	Опции меню	
Information (Информация)	Serial Number (Серийный номер)		
	Source (Источник)		
	Resolution (Разрешение)		
	Refresh Rate (Частота обновления)		
	Color Mode (Цветной режим)		
	Light Source Hours (Время работы источника света)		
	Light Source Mode (Режим ист. света)		
	Firmware Version (Версия микро-программы)	System (Система)	
		MCU	

Работа с меню

Меню Display (Отображение)



Меню	Описание		
Image Settings (Параметры изображения)	<u>Color Mode (Цветной режим)</u> Предусмотрено несколько предварительно установленных режимов отображения, которые можно выбрать в зависимости от ваших предпочтений при просмотре.		
	<table border="1"><thead><tr><th data-bbox="592 1126 869 1182">Режим</th><th data-bbox="869 1126 1417 1182">Описание</th></tr></thead></table>	Режим	Описание
	Режим	Описание	
	Presentation (Презентация)	В большинстве случаев подходит для подачи информации в деловой среде и образовательных учреждениях.	
	Brightest (Макс. Яркость)	Подходит для использования в условиях яркого освещения.	
	Movie (Фильм)	Обеспечивается оптимальный баланс детализации и воспроизведения цветов для просмотра фильмов.	
	Gaming (Игра)	Оптимизация параметров проектора для воспроизведения максимально контрастных и выразительных цветов, позволяющих обеспечить детализацию теней в компьютерных играх.	
User (Пользователь)	Настраиваемые пользователем параметры.		
3D	Оптимизация трехмерного содержимого. ПРИМЕЧАНИЕ. Требуется 3D-очки.		

Меню	Описание
<p>Image Settings (Параметры изображения)</p>	<p><u>Brightness (Яркость)</u> Чем больше значение, тем больше яркость изображения. Чем меньше значения, тем темнее изображение.</p> <p><u>Contrast (Контрастность)</u> Чем выше значение, тем выше контрастность. Используйте для настройки номинального уровня белого после предварительной настройки Brightness (Яркость) в соответствии с выбранным входом и условиями просмотра.</p> <p><u>Sharpness (Резкость)</u> Высокое значение делает изображение резче; низкое значение смягчает изображение.</p> <p><u>Color (Цвет)</u> Настройка изображения от черно-белого до воспроизведения полностью насыщенного цвета.</p> <p><u>Tint (Тон)</u> Чем больше значение, тем зеленее изображение. Чем ниже значение, тем краснее изображение.</p> <p><u>Gamma (Гамма)</u> Отражает взаимоотношение между источником входного сигнала и яркостью изображения.</p>

Меню	Описание										
<p align="center">Image Settings (Параметры изображения)</p>	<p><u>Color Settings (Параметры цвета)</u></p> <table border="1" data-bbox="579 224 1433 1182"> <thead> <tr> <th data-bbox="579 224 847 264">Настройка</th> <th data-bbox="847 224 1433 264">Описание</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="579 264 847 405">BrilliantColor™</td> <td data-bbox="847 264 1433 405">Алгоритм обработки цвета и средства повышения качества изображения, обеспечивающие более яркие и сочные и при этом достоверные цвета.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="579 405 847 510">Color Temperature (Цветовая температура)</td> <td data-bbox="847 405 1433 510">Возможен выбор из следующих вариантов: Warm (Теплый), Standard (Стандартный) или Cold (Выраженный холодный).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="579 510 847 1077">Color Management (Управление цветом)</td> <td data-bbox="847 510 1433 1077"> <p>Управление цветом должно учитываться только при стационарной установке в помещениях с регулируемым уровнем освещения, например в конференц-залах, учебных аудиториях или при использовании домашних кинотеатров.</p> <p>Функция управление цветом обеспечивает возможность тонкой настройки для более точного воспроизведения цвета, если это необходимо.</p> <p>Если вы приобрели проверочный диск с шаблонами проверки цвета для мониторов, телевизоров, проекторов и т. д., спроецируйте любое изображение с диска на экран и войдите в меню Color Management (Управление цветом) для выполнения настройки.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="579 1077 847 1182">Color space (Цв. прост.)</td> <td data-bbox="847 1077 1433 1182">Возможен выбор цветового пространства из следующих вариантов: Auto (Авто), RGB (0–255), RGB (16–235) и YUV.</td> </tr> </tbody> </table>	Настройка	Описание	BrilliantColor™	Алгоритм обработки цвета и средства повышения качества изображения, обеспечивающие более яркие и сочные и при этом достоверные цвета.	Color Temperature (Цветовая температура)	Возможен выбор из следующих вариантов: Warm (Теплый), Standard (Стандартный) или Cold (Выраженный холодный).	Color Management (Управление цветом)	<p>Управление цветом должно учитываться только при стационарной установке в помещениях с регулируемым уровнем освещения, например в конференц-залах, учебных аудиториях или при использовании домашних кинотеатров.</p> <p>Функция управление цветом обеспечивает возможность тонкой настройки для более точного воспроизведения цвета, если это необходимо.</p> <p>Если вы приобрели проверочный диск с шаблонами проверки цвета для мониторов, телевизоров, проекторов и т. д., спроецируйте любое изображение с диска на экран и войдите в меню Color Management (Управление цветом) для выполнения настройки.</p>	Color space (Цв. прост.)	Возможен выбор цветового пространства из следующих вариантов: Auto (Авто), RGB (0–255), RGB (16–235) и YUV.
	Настройка	Описание									
	BrilliantColor™	Алгоритм обработки цвета и средства повышения качества изображения, обеспечивающие более яркие и сочные и при этом достоверные цвета.									
	Color Temperature (Цветовая температура)	Возможен выбор из следующих вариантов: Warm (Теплый), Standard (Стандартный) или Cold (Выраженный холодный).									
	Color Management (Управление цветом)	<p>Управление цветом должно учитываться только при стационарной установке в помещениях с регулируемым уровнем освещения, например в конференц-залах, учебных аудиториях или при использовании домашних кинотеатров.</p> <p>Функция управление цветом обеспечивает возможность тонкой настройки для более точного воспроизведения цвета, если это необходимо.</p> <p>Если вы приобрели проверочный диск с шаблонами проверки цвета для мониторов, телевизоров, проекторов и т. д., спроецируйте любое изображение с диска на экран и войдите в меню Color Management (Управление цветом) для выполнения настройки.</p>									
	Color space (Цв. прост.)	Возможен выбор цветового пространства из следующих вариантов: Auto (Авто), RGB (0–255), RGB (16–235) и YUV.									
<p><u>Light Source Mode (Режим ист. света)</u></p> <table border="1" data-bbox="579 1249 1433 1574"> <thead> <tr> <th data-bbox="579 1249 847 1290">Режим</th> <th data-bbox="847 1249 1433 1290">Описание</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="579 1290 847 1395">Dynamic Black (Динамический черный)</td> <td data-bbox="847 1290 1433 1395">Автоматическая настройка яркости изображения для обеспечения оптимальных характеристик контрастности.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="579 1395 847 1473">Еco (Эко)</td> <td data-bbox="847 1395 1433 1473">Ослабление светового потока для снижения энергопотребления.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="579 1473 847 1574">Питание</td> <td data-bbox="847 1473 1433 1574">Выберите процентную долю потребления электроэнергии (50–100 %) для режима яркости.</td> </tr> </tbody> </table>	Режим	Описание	Dynamic Black (Динамический черный)	Автоматическая настройка яркости изображения для обеспечения оптимальных характеристик контрастности.	Еco (Эко)	Ослабление светового потока для снижения энергопотребления.	Питание	Выберите процентную долю потребления электроэнергии (50–100 %) для режима яркости.			
Режим	Описание										
Dynamic Black (Динамический черный)	Автоматическая настройка яркости изображения для обеспечения оптимальных характеристик контрастности.										
Еco (Эко)	Ослабление светового потока для снижения энергопотребления.										
Питание	Выберите процентную долю потребления электроэнергии (50–100 %) для режима яркости.										
<p><u>Reset (Сброс)</u></p> <p>Возврат текущих параметров режима отображения к значениям по умолчанию: Brightness (Яркость), Contrast (Контрастность), Sharpness (Резкость), Color (Цвет), Tint (Тон), Gamma (Гамма), Brilliant Color, Color Temperature (Цветовая температура), Color Management (Управление цветом), Color Space (Цветовое пространство), Light Source Mode (Режим ист. света).</p>											

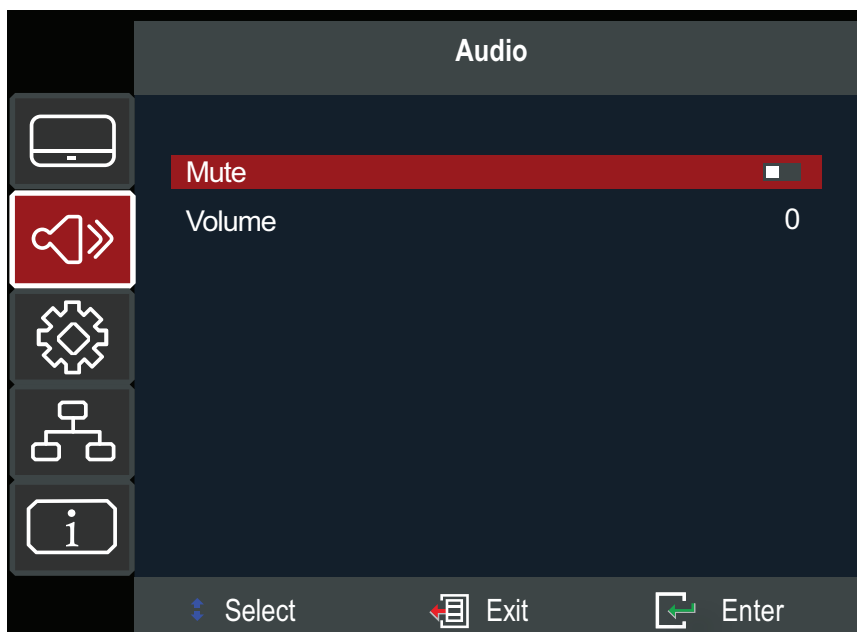
Меню	Описание										
3D	<p><u>3D Mode (Режим 3D)</u> Включение или отключение функции 3D.</p> <p><u>3D Format (Формат 3D)</u> Доступны форматы: Авто, SBS, Вертикальная стереопара и Чередование кадров.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Источник 3D-сигнала Blu-ray будет обнаружен автоматически, а параметры станут недоступными для выбора.</p> <table border="1" data-bbox="595 506 1433 927"> <thead> <tr> <th data-bbox="595 506 876 551">Параметр</th> <th data-bbox="876 506 1433 551">Описание</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="595 551 876 622" style="text-align: center;">Auto (Авто)</td> <td data-bbox="876 551 1433 622">При обнаружении сигнала опознавания 3D формат 3D будет выбран автоматически.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 622 876 701" style="text-align: center;">SBS</td> <td data-bbox="876 622 1433 701">Отображение в формате горизонтальной стереопары.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 701 876 815" style="text-align: center;">Top and Bottom (Вертикальная стереопара)</td> <td data-bbox="876 701 1433 815">Отображение в формате Top and Bottom (Вертикальная стереопара).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 815 876 927" style="text-align: center;">Frame Sequential (Покадровый последовательный)</td> <td data-bbox="876 815 1433 927">Отображение в формате последовательного чередования кадров.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>3D Sync Invert (Синхр. 3D - Инверт.)</u> Включение или отключение функции инвертирования синхронизации 3D.</p>	Параметр	Описание	Auto (Авто)	При обнаружении сигнала опознавания 3D формат 3D будет выбран автоматически.	SBS	Отображение в формате горизонтальной стереопары.	Top and Bottom (Вертикальная стереопара)	Отображение в формате Top and Bottom (Вертикальная стереопара).	Frame Sequential (Покадровый последовательный)	Отображение в формате последовательного чередования кадров.
Параметр	Описание										
Auto (Авто)	При обнаружении сигнала опознавания 3D формат 3D будет выбран автоматически.										
SBS	Отображение в формате горизонтальной стереопары.										
Top and Bottom (Вертикальная стереопара)	Отображение в формате Top and Bottom (Вертикальная стереопара).										
Frame Sequential (Покадровый последовательный)	Отображение в формате последовательного чередования кадров.										

ПРИМЕЧАНИЕ. Этот проектор может воспроизводить трехмерные изображения с помощью технологии DLP-Link 3D. Убедитесь, что ваши 3D-очки поддерживают технологию DLP-Link 3D. Этот проектор поддерживает формат последовательного чередования кадров («перелистывание страниц») 3D посредством портов **HDMI 1 / HDMI 2**. Для обеспечения оптимальных рабочих характеристик рекомендуется применять разрешение 1920 x 1080. Примите к сведению, что разрешение 4K (3840 x 2160) не поддерживается в режиме 3D.

Меню	Описание												
<p style="text-align: center;">Aspect Ratio (Соотношение сторон)</p>	<p>Выбор соотношения сторон проецируемого изображения.</p> <table border="1" data-bbox="584 226 1428 1424"> <thead> <tr> <th data-bbox="584 226 858 304">Соотношение сторон</th> <th data-bbox="858 226 1428 304">Описание</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="584 304 858 624"> <p style="text-align: center;">4:3</p> </td> <td data-bbox="858 304 1428 624"> <p>Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 4:3. Больше всего подходит для изображений с форматом 4:3 (например, мониторы компьютеров, телевизоры со стандартным разрешением и фильмы DVD с форматом 4:3), так как в этом случае изменение формата не требуется.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="584 624 858 844"> <p style="text-align: center;">16:9</p> </td> <td data-bbox="858 624 1428 844"> <p>Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 16:9. Этот режим удобен для изображений с исходным форматом кадра 16:9 (как у телевизоров высокой четкости).</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="584 844 858 1064"> <p style="text-align: center;">L.VOX</p> </td> <td data-bbox="858 844 1428 1064"> <p>Этот параметр позволяет отображать изображение с соотношением сторон 2,35:1 с полным разрешением для источника сигнала Letterbox с соотношением сторон, отличным от 16:9, если используется внешний объектив 16:9.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="584 1064 858 1137"> <p style="text-align: center;">Full (Полноэкранный)</p> </td> <td data-bbox="858 1064 1428 1137"> <p>Увеличение изображения для заполнения экрана.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="584 1137 858 1424"> <p style="text-align: center;">Auto (Авто)</p> </td> <td data-bbox="858 1137 1428 1424"> <p>Пропорционально масштабирует изображение до собственного разрешения проектора по его горизонтальной ширине. Позволяет максимально использовать площадь экрана при проецировании изображений в форматах, отличных от 4:3 или 16:9, без изменения формата изображения.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Соотношение сторон	Описание	<p style="text-align: center;">4:3</p>	<p>Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 4:3. Больше всего подходит для изображений с форматом 4:3 (например, мониторы компьютеров, телевизоры со стандартным разрешением и фильмы DVD с форматом 4:3), так как в этом случае изменение формата не требуется.</p>	<p style="text-align: center;">16:9</p>	<p>Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 16:9. Этот режим удобен для изображений с исходным форматом кадра 16:9 (как у телевизоров высокой четкости).</p>	<p style="text-align: center;">L.VOX</p>	<p>Этот параметр позволяет отображать изображение с соотношением сторон 2,35:1 с полным разрешением для источника сигнала Letterbox с соотношением сторон, отличным от 16:9, если используется внешний объектив 16:9.</p>	<p style="text-align: center;">Full (Полноэкранный)</p>	<p>Увеличение изображения для заполнения экрана.</p>	<p style="text-align: center;">Auto (Авто)</p>	<p>Пропорционально масштабирует изображение до собственного разрешения проектора по его горизонтальной ширине. Позволяет максимально использовать площадь экрана при проецировании изображений в форматах, отличных от 4:3 или 16:9, без изменения формата изображения.</p>
	Соотношение сторон	Описание											
	<p style="text-align: center;">4:3</p>	<p>Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 4:3. Больше всего подходит для изображений с форматом 4:3 (например, мониторы компьютеров, телевизоры со стандартным разрешением и фильмы DVD с форматом 4:3), так как в этом случае изменение формата не требуется.</p>											
	<p style="text-align: center;">16:9</p>	<p>Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 16:9. Этот режим удобен для изображений с исходным форматом кадра 16:9 (как у телевизоров высокой четкости).</p>											
	<p style="text-align: center;">L.VOX</p>	<p>Этот параметр позволяет отображать изображение с соотношением сторон 2,35:1 с полным разрешением для источника сигнала Letterbox с соотношением сторон, отличным от 16:9, если используется внешний объектив 16:9.</p>											
	<p style="text-align: center;">Full (Полноэкранный)</p>	<p>Увеличение изображения для заполнения экрана.</p>											
<p style="text-align: center;">Auto (Авто)</p>	<p>Пропорционально масштабирует изображение до собственного разрешения проектора по его горизонтальной ширине. Позволяет максимально использовать площадь экрана при проецировании изображений в форматах, отличных от 4:3 или 16:9, без изменения формата изображения.</p>												
<p style="text-align: center;">Zoom (Масштабирование)</p>	<p>Уменьшение или увеличение проецируемого изображения.</p>												

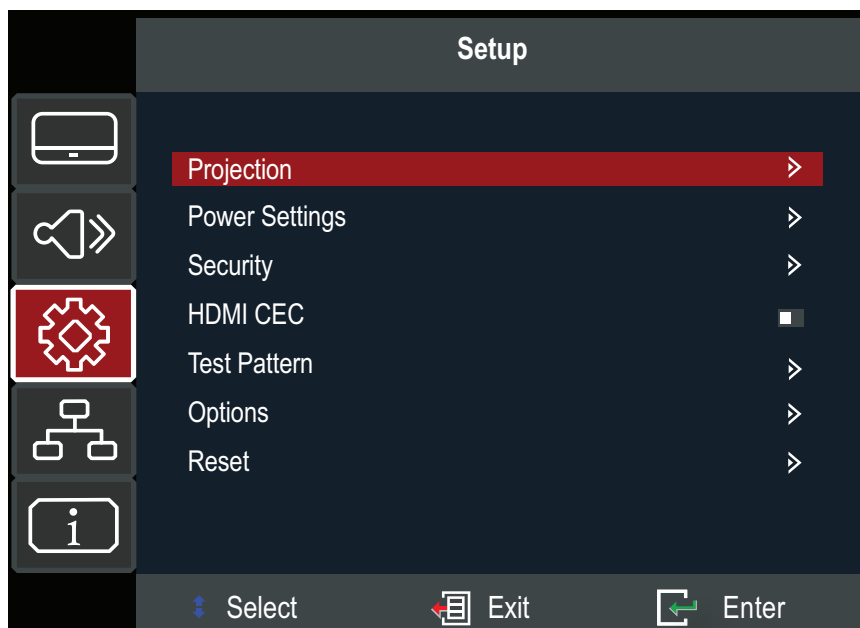
Меню	Описание	
<p style="text-align: center;">Keystone (Трапецидальность)</p>	<p style="text-align: center;">Параметр</p>	<p style="text-align: center;">Описание</p>
	<p style="text-align: center;">Four Corners (По четырем углам)</p>	<p>Регулировка по каждому углу для достижения прямоугольного изображения, если плоскость проецирования неровная.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. При регулировке параметра Four Corners (Четыре угла) будут отключены меню Aspect Ratio (Соотношение сторон) и Zoom (Масштабирование). Чтобы включить их, параметры меню Keystone (Трапецидальность) следует сбросить к значениям по умолчанию.</p>
	<p style="text-align: center;">H. Keystone (Трапецидальность по гор.)</p>	<p>Коррекция искажений изображения по горизонтали.</p>
	<p style="text-align: center;">V. Keystone (Трапецидальность по верт.)</p>	<p>Коррекция искажений изображения по вертикали.</p>
<p style="text-align: center;">Reset (Сброс)</p>	<p>Возврат параметров меню Keystone (Трапецидальность) к значениям по умолчанию.</p>	

Меню Audio (Аудио)



Меню	Описание
Mute (Приглушение)	Временное отключение звука.
Volume (Громкость)	Регулировка уровня громкости.

Setup Menu (Меню настройки)



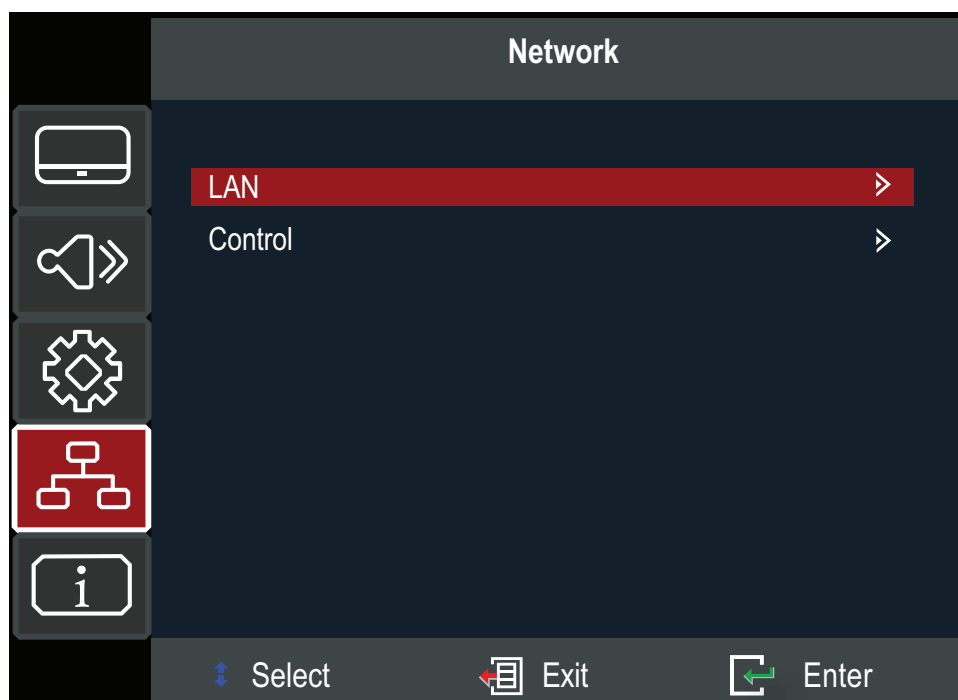
Меню	Описание
Projection (Проецирование)	Выберите предпочтительное положение проецирования: Desk Front (На столе спереди), Desk Rear (На столе сзади), Ceiling Front (На потолке спереди) или Ceiling Rear (На потолке сзади).
Power Settings (Параметры питания)	<p><u>Direct Power On (Подключение питания напрямую)</u> Автоматическое включение проектора при поступлении питания переменного тока, нажимать кнопку Питание на проекторе или пульте ДУ не требуется.</p> <p><u>Signal Power On (Вкл. питания при обнаружении сигнала)</u> Автоматическое включение проектора при обнаружении сигнала, нажимать кнопку Питание на проекторе или пульте ДУ не требуется.</p> <p><u>Auto Power Off (Автовывкл.)</u> При отсутствии сигнала, поступающего на проектор, запустится таймер обратного отсчета. По завершении обратного отсчета (в минутах) проектор отключится автоматически.</p> <p><u>Power Mode (Standby) (Режим мощности (Ожидание))</u> Выбор предпочтительной функции, когда проектор находится в режиме ожидания: Активный или Эко.</p>

Меню	Описание
<p align="center">Security (Защита)</p>	<p><u>Power On Lock (Блокировка при включении)</u> Включение и отключение запроса на ввод пароля перед использованием проектора. ПРИМЕЧАНИЕ. Пароль по умолчанию: 1234</p> <p><u>Security Timer (Таймер безопасности)</u> Установите продолжительность времени, в течение которого может использоваться проектор. По истечении этого времени поступит запрос на повторный ввод пароля.</p> <p><u>Change Password (Сменить пароль)</u> Установка или изменение пароля. ПРИМЕЧАНИЕ. Следуйте инструкциям экранного меню, чтобы сначала ввести текущий пароль, а затем новый пароль (защитный код). Подтвердите новый пароль, повторно введя его.</p>
<p align="center">HDMI CEC</p>	<p>При подключении HDMI CEC-совместимых устройств к проектору с помощью кабелей HDMI можно управлять их включением и выключением с помощью функции управления HDMI CEC в экранном меню проектора. Эта функция обеспечивает возможность включения и выключения одного устройства или нескольких устройств в группе через систему HDMI CEC в стандартной конфигурации.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чтобы обеспечить надлежащую работу функции CEC, убедитесь в том, что устройство правильно подключено к входу HDMI проектора посредством кабеля HDMI, и в том, что функция CEC включена. • Если оба порта HDMI 1 и HDMI 2 заняты, функция CEC не сможет определить надлежащий источник. • В зависимости от подключенного устройства функция CEC может не работать.
<p align="center">Test Pattern (Шаблон проверки)</p>	<p>Выберите шаблон проверки (зеленую, пурпурную, белую сетки, белый, тестовую карту) или отключите эту функцию, выбрав Off (Выкл.).</p>

Меню	Описание						
<p>Options (Параметры)</p>	<p><u>Language (Язык)</u> Выбор языка экранного меню.</p> <p><u>Auto Source (Автоопределение источника)</u> Автоматический поиск доступного источника входного сигнала.</p> <table border="1" data-bbox="612 342 1394 757"> <thead> <tr> <th data-bbox="612 342 847 387">Параметр</th> <th data-bbox="847 342 1394 387">Описание</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="612 387 847 533">Off (Выкл.)</td> <td data-bbox="847 387 1394 533">Поиск только текущего выбранного входа. Нажмите кнопку Source (Источник) для отображения списка источников.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="612 533 847 757">On (Вкл.)</td> <td data-bbox="847 533 1394 757">Автоматический поиск доступного источника входного сигнала. Нажмите кнопку Source (Источник), чтобы переключиться на следующий источник. ПРИМЕЧАНИЕ. Порядок поиска: HDMI 1 > HDMI 2.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>High Altitude (Высотный)</u> При выборе On (Вкл.) увеличится скорость вращения вентиляторов, чтобы обеспечить более эффективное охлаждение и оптимизацию рабочих характеристик. Эта функция полезна в условиях высокогорья при разреженном воздухе.</p> <p><u>Блокировка клавиатуры</u> Блокировка всех кнопок клавиатуры, кроме клавиши Power (Питание).</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы снять блокировку клавиатуры, нажмите и удерживайте клавишу Enter (Ввод) на проекторе в течение 5 секунд. Вы можете также использовать пульт дистанционного управления и перейти к пунктам Setup (Настройка) > Keypad Lock (Блокировка клавиатуры) > Off (Выкл.).</p> <p><u>Splash Screen (Экран-заставка)</u> Настройка заставки. Если изменения внесены, они вступят в силу при следующем включении проектора.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Используйте «инструмент заставки», чтобы изменить изображение начального экрана.</p>	Параметр	Описание	Off (Выкл.)	Поиск только текущего выбранного входа. Нажмите кнопку Source (Источник) для отображения списка источников.	On (Вкл.)	Автоматический поиск доступного источника входного сигнала. Нажмите кнопку Source (Источник) , чтобы переключиться на следующий источник. ПРИМЕЧАНИЕ. Порядок поиска: HDMI 1 > HDMI 2.
Параметр	Описание						
Off (Выкл.)	Поиск только текущего выбранного входа. Нажмите кнопку Source (Источник) для отображения списка источников.						
On (Вкл.)	Автоматический поиск доступного источника входного сигнала. Нажмите кнопку Source (Источник) , чтобы переключиться на следующий источник. ПРИМЕЧАНИЕ. Порядок поиска: HDMI 1 > HDMI 2.						
<p>Reset (Сброс)</p>	<p>Возврат параметров к значениям по умолчанию.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. При сбросе останутся прежними настройки следующих параметров: Language (Язык), Projection (Проецирование), High Altitude (Большая высота), Security Settings (Настройки безопасности), Zoom (Масштабирование), Keystone Settings (Настройки трапецеидальности).</p>						

Network Menu (Меню «Сеть»)

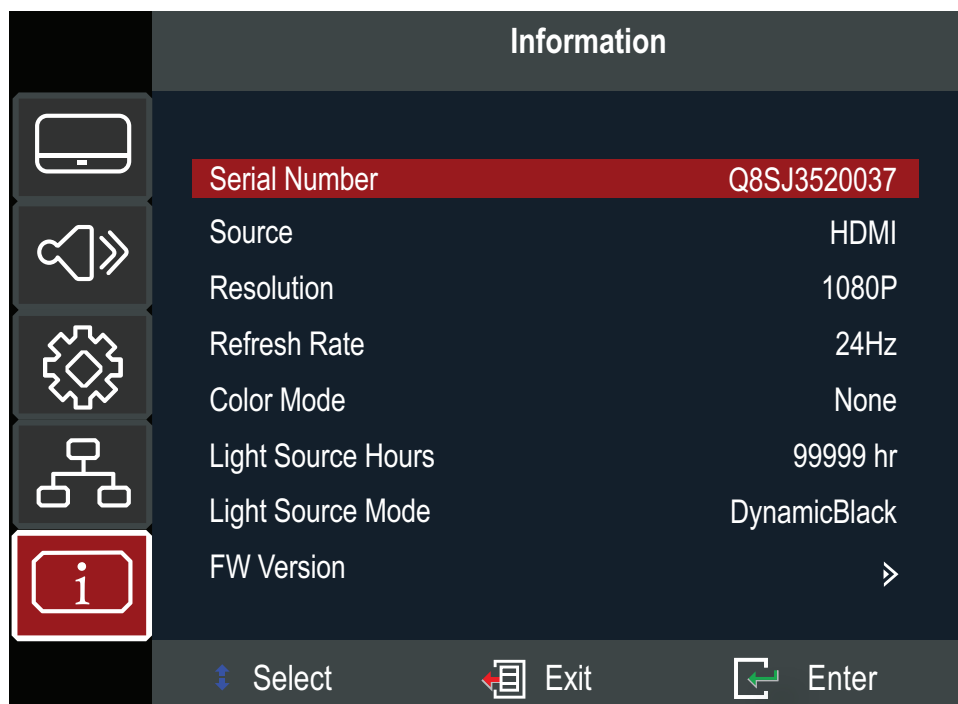
Проектор оснащен различными функциями подключения к сети и удаленного управления. Для подключения проектора к имеющейся сети можно использовать кабель LAN.



Меню	Описание
LAN	Просмотр информации о сети и включение/выключение протокола DHCP. ПРИМЕЧАНИЕ. Если включен протокол DHCP , проектор автоматически определяет текущий IP-адрес проектора, маску подсети, шлюз и адреса DNS.
Control (Управление)	Включение и выключение средств сетевого управления.

Меню Information (Информация)

Отображение параметров Serial Number (Серийный номер), Source (Источник), Resolution (Разрешение), Refresh Rate (Частота обновления), Color Mode (Цветной режим), Light Source Hours (Время работы источника света), Light Source Mode (Режим ист. света) и Firmware Version information (Информация о версии микропрограммы).



Приложение

Технические характеристики

Пункт	Категория	Технические характеристики
Проектор	Тип	Лазер
	Размер экрана	30"~300"
	Проекционное соотношение	1,4~2,24 (100 дюймов при 3,10 м)
	Объектив	F=2,5–3,26, f=20,911–32,62 мм
	Система отображения	С 1 ЧИПОМ DMD
Входной сигнал	HDMI (версия 1.4)	f_h : 15–102 кГц, f_v : 23–120 Гц, скорость обновления пикселя: 165 МГц
Разрешение	Исходный	1920 (Г) x 1080 (В)
Питание	Входное напряжение	100–240 В пост. тока, 50/60 Гц (автоматическое переключение)
Условия эксплуатации	Температура	От 0°C до 40°C (от 32°F до 104°F)
	Влажность	от 10 до 80 % (без конденсата)
	Высота над уровнем моря	0–760 м (0–2500 футов) при температуре от 0 °C до 40 °C (от 32 °F до 104 °F) 760–1520 м (2500–5000 футов) при температуре от 0 °C до 35 °C (от 32 °F до 95 °F) 1520–3048 м (5000–10 000 футов) при температуре от 0 °C до 30 °C (от 32 °F до 86 °F)
Условия хранения	Температура	От -20°C до 60°C (от -4°F до 140°F)
	Влажность	5–90% (без конденсации)
	Высота над уровнем моря	От 0 до 12 100 м (от 0 до 40 000 футов)
Габаритные размеры	Физические размеры (Ш x В x Г)	286 x 216 x 129 мм (11,26 x 8,50 x 5,08")
Масса	Физические размеры	3,00 кг (6,61 фунта)
Энергопотребление	Вкл. ¹	210 Вт (стандартное)
	Выкл.	< 0,5 Вт (режим ожидания)

¹ Условия испытаний соответствуют стандартам EEL

Размеры проектора

286 мм (Ш) x 216 мм (Г) x 129 мм (В)

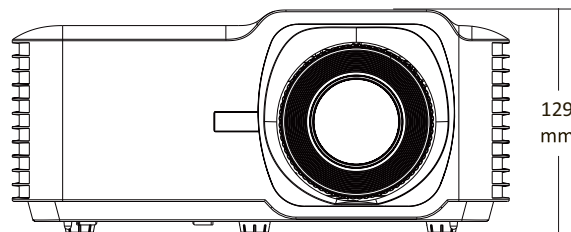
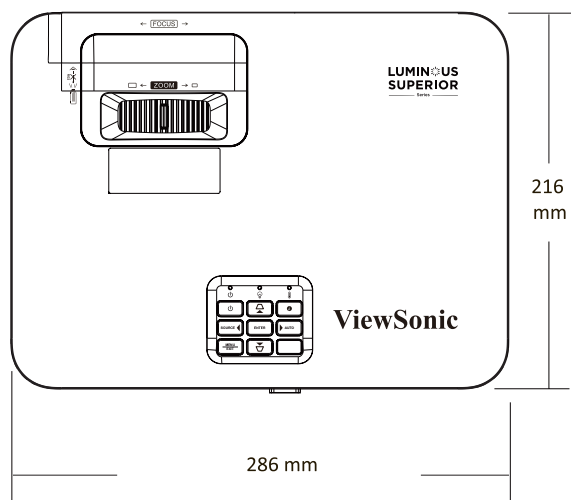


Таблица синхронизации

Видеовход

Синхронизация	Разрешение	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)	Частота точечной синхронизации (МГц)
480i	720(1440) x 480	15,73	59,94	27
480p	720 x 480	31,47	59,94	27
720/50p	1280 x 720	37,50	50	74,25
720/60p		45,00	60	74,25
1080/24P	1920 x 1080	27,00	24	74,25
1080/50i		28,13	50	74,25
1080/60i		33,75	60	74,25
1080/50P		56,25	50	148,50
1080/60P		67,50	60	148,50

Вход PC

Разрешение	Режим	Частота обновления (Гц)	Частота строк (кГц)	Тактовая частота (МГц)
720 x 400	720 x 400_70	70,09	31,47	28,32
800 x 600	SVGA_56	56,25	35,16	36,00
	SVGA_60	60,32	37,88	40,00
	SVGA_72	72,19	48,08	50,00
	SVGA_75	75,00	46,88	49,50
1024 x 768	XGA_60	60,00	48,36	65,00
	XGA_70	70,07	56,48	75,00
	XGA_75	75,03	60,02	78,75
1152 x 870	1152 x 870_75	75,00	67,50	108,00
1280 x 1024	SXGA_60	60,02	63,98	108,00
	SXGA_75	75,03	79,98	135,00
1280 x 960	1280 x 960_60	60,00	60,00	108,00
1440 x 900	WXGA+_60	59,89	55,94	106,50
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,95	65,29	146,25
640 x 480 @ 67Hz	MAC13	66,67	35,00	30,24

Поддерживаемые режимы синхронизации 3D

HDMI 3D		
Формат упаковки кадров		
Синхронизация	Разрешение	Частота обновления (Гц)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
Формат горизонтальной стереопары		
Синхронизация	Разрешение	Частота обновления (Гц)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
Формат вертикальной стереопары		
Синхронизация	Разрешение	Частота обновления (Гц)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60

Поиск и устранение неисправностей

В этом разделе описаны некоторые общие проблемы, которые могут возникнуть при использовании проектора.

Проблема	Возможные решения
Проектор не включается	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что шнур питания правильно подключен к проектору и к розетке.• Если процесс охлаждения не завершился, дождитесь его окончания и попробуйте включить проектор опять.• Если приведенные выше действия не помогают, попробуйте подключиться к другой розетке или попробуйте подключить другой электроприбор к той же самой розетке.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность подключения кабеля источника видеосигнала и убедитесь, что источник видеосигнала включен.• Если источник входного сигнала не выбирается автоматически, выберите его с помощью клавиши выбора входа источника на проекторе или пульте ДУ.
Изображение расплывчатое	<ul style="list-style-type: none">• Правильно сфокусируйте проекционный объектив с помощью переключателя фокусировки.• Убедитесь, что проектор и экран правильно выровнены. При необходимости отрегулируйте высоту проектора, а также угол и направление проецирования.
Изображение перевернуто	<ul style="list-style-type: none">• Откройте экранное меню, перейдите к пунктам Setup (Настройка) > Projection (Проецирование) и настройте параметр проецирования.

Проблема	Возможные решения
Изображение растянуто при проецировании с диска DVD в формате 16:9	<ul style="list-style-type: none"> • При воспроизведении диска DVD в анаморфированном формате или диска DVD в формате 16:9 проектор будет отображать наилучшее изображение в формате 16:9. • При воспроизведении раздела DVD в формате 4:3 измените формат на 4:3 в экранном меню проектора. • Установите на проигрывателе DVD формат изображения с соотношением сторон 16:9 (широкоэкранный).
Не работает пульт ДУ	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что между пультом ДУ и проектором нет препятствий и что они находятся в радиусе действия 8 м (26 футов). • Возможно, разряжены батарейки. Проверьте и замените их, если необходимо.
Перестали работать все органы управления проектора	<ul style="list-style-type: none"> • Выключите проектор и извлеките вилку кабеля питания из розетки. Подождите по крайней мере 20 секунд, затем снова подключите и повторите попытку.

Светодиодные индикаторы

Когда загораются или начинают мигать предупреждающие индикаторы (см. ниже), будет выполнено автоматическое завершение работы проектора. Отключите кабель питания от проектора, подождите 30 секунд и повторите попытку. Если предупреждающие индикаторы загорятся или замигают, обратитесь в ближайший сервисный центр за помощью.

Состояние и описание	Индикатор питания		Световой индикатор температуры	Световой индикатор источника света
	Красного	Синий	Красного	Красного
Состояние ожидания (вход кабеля питания)	Горит постоянно			
Включено (прогрев)		Мигает (не горит 1 с / горит 1 с)		
Включение питания и лампы		Горит постоянно		
Power Off (Выключение) (охлаждение)		Мигает (не горит 0,5 с / горит 0,5 с) Возврат к постоянно горящему красному индикатору при выключении вентилятора охлаждения.		
Ошибка (неисправность лампы)	Мигает			Горит постоянно
Ошибка (неисправность вентилятора)	Мигает		Мигает	
Ошибка (перегрев)	Мигает		Горит постоянно	

Уход

Общие меры предосторожности

- Убедитесь, что проектор выключен, а кабель питания отсоединен от розетки электросети.
- Никогда не снимайте какие-либо части с проектора. Обращайтесь в ViewSonic® или к продавцу, если необходимо заменить какую-либо часть проектора.
- Никогда не распыляйте и не выливайте жидкость непосредственно на корпус.
- Обращайтесь с проектором осторожно, поскольку проектор темного цвета, и если его поцарапать, следы могут быть более заметны, чем на проекторе светлого цвета.

Чистка объектива

- Для очистки от пыли используйте сжатый воздух.
- Если объектив не очистился, используйте бумагу для чистки объектива или аккуратно протрите его мягкой тканью, смоченной чистящим средством для объектива.

ВНИМАНИЕ! Запрещается чистить объектив абразивными материалами.

Очистка корпуса

- Для удаления грязи или пыли используйте мягкую безворсовую сухую ткань.
- Если этого недостаточно, на чистую мягкую безворсовую салфетку нанесите небольшое количество мягкого, неабразивного моющего средства, которое не содержит спирта или нашатырного спирта, и протрите корпус.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать воск, спирт, бензин, растворитель и другие химические моющие средства.

Хранение проектора

Если вы собираетесь хранить проектор в течение длительного периода времени:

- Убедитесь, что температура и влажность в месте хранения соответствуют рекомендованным.
- Полностью уберите регулировочную ножку.
- Извлеките батарейки из пульта ДУ.
- Упакуйте проектор в оригинальную или аналогичную ей упаковку.

Ограничение ответственности

- ViewSonic® не рекомендует использовать нашатырный спирт или чистящие средства на основе спирта для очистки объектива или корпуса. Известно, что некоторые химические чистящие средства могут повредить объектив и/или корпуса проектора.
- Компания ViewSonic® не несет ответственности за любые повреждения, вызванные применением нашатырного спирта или чистящих средств на основе спирта.

Информация о соответствии нормам и обслуживании

Информация о соответствии

В этом разделе описаны требования по всем подключениям и положения. Данные о подтвержденных приложениях находятся на отметках паспортных табличек и соответствующих ярлыках устройства.

Соответствие требованиям ФКС США

Данное устройство соответствует требованиям правил FCC, часть 15. При использовании устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно быть источником помех; (2) данное устройство должно быть устойчивым к помехам, создаваемым другими приборами, включая такие помехи, которые могут стать причиной его неправильной работы. Данное устройство прошло проверку и признано соответствующим ограничениям на цифровые устройства класса В в соответствии с частью 15 правил FCC.

Данные требования установлены с целью обеспечения помехоустойчивости при установке оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию в радиочастотном диапазоне, и при нарушении указаний по установке или эксплуатации это оборудование может создавать помехи для радиосвязи. Однако даже при соблюдении инструкций по установке нет гарантии того, что в определенных условиях данное устройство не будет источником помех. Если данное устройство вызывает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов (что можно проверить, выключив и включив прибор), пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи одним из следующих способов:

- изменить ориентацию или местоположение приемной антенны;
- увеличить расстояние между данным устройством и приемным устройством;
- подключить данное устройство и приемное устройство к розеткам в отдельных цепях питания;
- Обратитесь за помощью к продавцу или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

Предупреждение. Внесение любых изменений или выполнение любых модификаций данного устройства, не получивших четко выраженного одобрения изготовителя, может лишить пользователя юридических прав, связанных с использованием данного устройства.

Соответствие стандарту Industry Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Соответствие стандартам ЕС для европейских стран

CE Это устройство отвечает требованиям Директивы 2014/30/EU в отношении электромагнитной совместимости и Директивы 2014/35/EU в отношении низковольтного оборудования. Директива по эко-дизайну 2009/125/EC.

Следующая информация касается только стран-членов Европейского Союза.

Знак, показанный справа, означает соответствие требованиям Директивы 2012/19/EC (WEEE) по утилизации электрического и электронного оборудования. Данный знак указывает на НЕДОПУСТИМОСТЬ утилизации такого оборудования с несортированными бытовыми отходами и необходимость использования систем возврата и сбора в соответствии с местным законодательством.



Заявление о соответствии стандартам RoHS2

Данный продукт разработан и изготовлен в соответствии с Директивой 2011/65/ЕС Европейского парламента и Совета по ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директива RoHS2) и считается соответствующим максимальной концентрации, указанной Европейским комитетом технической адаптации (ТАС), как это показано ниже:

Вещество	Рекомендуемая максимальная концентрация	Фактическая концентрация
Свинец (Pb)	0,1%	< 0,1%
Ртуть (Hg)	0,1%	< 0,1%
Кадмий (Cd)	0,01%	< 0,01%
Шестивалентный хром (Cr6 ⁺)	0,1%	< 0,1%
Полибромированный бифенил (PBВ)	0,1%	< 0,1%
Многобромистые дифениловые эфиры (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Бис(2-этилгексил) фталат (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Бензилбутилфталат (BBP)	0,1%	< 0,1%
Дибутилфталат (DBP)	0,1%	< 0,1%
Диизобутилфталат (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Некоторые компоненты, перечисленные выше, исключены из перечня опасных продуктов согласно Дополнению III к Директиве RoHS2, как указано ниже. Примеры исключенных компонентов:

- Медный сплав, содержащий до 4 % свинца от общего веса.
- Свинец в припоях с высокой температурой плавления (то есть сплавы на основе свинца, содержащие не менее 85 % свинца от общего веса).
- Электрические и электронные детали, содержащие свинец в стекле или керамике (кроме диэлектрической керамики в конденсаторах), например пьезоэлектрические устройства, либо в стекле керамической матрицы.
- Свинцовый диэлектрический керамический конденсатор, рассчитанный на номинальное напряжение 125 В перем. тока или 250 В пост. тока или выше.

Ограничение использования опасных веществ для Индии

Заявление об ограничении использования опасных веществ (Индия). Данный продукт соответствует требованиям «India E-waste Rule 2011» (Правила утилизации электронных отходов для Индии, 2011) и запретам использовать свинец, ртуть, шестивалентный хром, полиброминированный бифенил или многобромистые дифениловые эфиры в концентрации, превышающей массовую долю 0,1 % и 0,01 % для кадмия, кроме исключений, указанных в перечне 2 правил.

Утилизация продукта после окончания срока службы

ViewSonic® заботится об окружающей среде и сохраняет приверженность работе и жизни в экологически безопасной среде. Благодарим вас за участие в программе Smarter, Greener Computing (Интеллектуальные экологичные компьютерные системы). Посетите веб-сайт ViewSonic® для получения дополнительной информации.

США и Канада:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Европа:

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

Тайвань:

<https://recycle.moenv.gov.tw/>

Сведения об авторских правах

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2024. Все права защищены.

Macintosh и Power Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Microsoft, Windows и логотип Windows являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и других странах.

ViewSonic®, логотип с тремя птицами, OnView, ViewMatch и ViewMeter являются зарегистрированными товарными знаками ViewSonic® Corporation.

VESA является зарегистрированным товарным знаком Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort и DDC являются товарными знаками VESA.

ENERGY STAR® является зарегистрированным товарным знаком Агентства по охране окружающей среды США (EPA).

Как партнер ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation уведомляет, что данный продукт соответствует требованиям стандарта ENERGY STAR®.

Отказ от ответственности: ViewSonic® Corporation не несет ответственность за технические или редакторские ошибки либо опечатки в данном документе, а также за случайные и косвенные убытки, связанные с использованием данного материала либо эксплуатацией данного продукта.

В целях дальнейшего улучшения продукта ViewSonic® Corporation оставляет за собой право вносить технические изменения в продукт без уведомления. Содержание данного документа может быть изменено без уведомления.

Никакая часть данного документа не может быть скопирована, воспроизведена или передана любым способом для любых целей без предварительного письменного разрешения со стороны ViewSonic® Corporation.

LS741HD_UG_RUS_1a_20240311

Служба поддержки

Для получения технической поддержке или сервисного обслуживания, см. информацию в следующей таблице или обратитесь в место приобретения оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ. Вам потребуется назвать серийный номер изделия.

Страна/регион	Веб-сайт	Страна/регион	Веб-сайт
Азиатско-Тихоокеанский регион			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesh	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (English)	www.viewsonic.com/hk-en/	India	www.viewsonic.com/in/
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japan)	www.viewsonic.com/jp/	Korea	www.viewsonic.com/kr/
Malaysia	www.viewsonic.com/my/	Middle East	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
New Zealand	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Philippines	www.viewsonic.com/ph/	Singapore	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Việt Nam	www.viewsonic.com/vn/	South Africa & Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Страны Южной и Северной Америки			
United States	www.viewsonic.com/us	Canada	www.viewsonic.com/us
Latin America	www.viewsonic.com/la		
Европа			
Europe	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
United Kingdom	www.viewsonic.com/uk/		

Ограниченная гарантия

Проектор ViewSonic®

Действие гарантии.

Компания ViewSonic® гарантирует отсутствие дефектов в материалах и производственного брака в изделии на весь срок действия гарантии при нормальном использовании устройства. При обнаружении дефектов в материалах или производственного брака в период действия гарантии компания ViewSonic® по своему усмотрению обеспечивает ремонт или замену данного продукта на аналогичный. При замене продукта или его компонентов могут использоваться восстановленные или отремонтированные детали или компоненты.

Ограниченная общая гарантия сроком на 3 (три) года:

Подлежит меньшей гарантии сроком на 1 (один) год, изложенной ниже, для стран Северной и Южной Америки: Гарантия на 3 (три) года на все части, за исключением лампы, гарантия на 3 (три) года на качество изготовления и на 1 (один) год на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки.

Другие регионы и страны: Для получения информации о гарантии свяжитесь с местным дилером или местным отделением ViewSonic®.

Ограниченная гарантия на интенсивную эксплуатацию сроком на 1 (один) год:

В условиях интенсивной эксплуатации, при которой проектор используется каждый день в среднем больше 14 (четырнадцать) часов, для стран Северной и Южной Америки: Гарантия на 1 (один) год на все части, за исключением лампы, гарантия на 1 (один) год на качество изготовления и на 90 (девяносто) дней на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Европа: Гарантия на 1 (один) год на все части, за исключением лампы, гарантия на 1 (один) год на качество изготовления и на 90 (девяносто) дней на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Другие регионы и страны: Для получения информации о гарантии свяжитесь с местным дилером или местным отделением ViewSonic®. Гарантия на лампу в соответствии с положениями и условиями, подлежит проверке и утверждению.

Распространяется только на лампу, установленную производителем. Гарантия на все принадлежности к лампе, приобретаемые отдельно, составляет 90 дней.

Кто может воспользоваться данной гарантией:

Данная гарантия действительна только для первого покупателя.

Что не включает гарантия:

1. Любой продукт с поврежденным, измененным или отсутствующим серийным номером.
2. Повреждение, ухудшение качества или неисправность, возникшие в результате следующих условий.
 - » Несчастный случай, неправильное использование, небрежное обращение, пожар, наводнение, удар молнии или другие стихийные бедствия, несанкционированная модификация продукта или несоблюдение инструкций, прилагаемых к продукту.
 - » Эксплуатация за пределами технических характеристик продукта.
 - » Эксплуатация продукта отличная от нормального использования по назначению или не в нормальных условиях.
 - » Ремонт или попытка ремонта любым лицом, не авторизованным компанией ViewSonic®.
 - » Любое повреждение продукта при транспортировке.
 - » Снятие или установка изделия.
 - » Внешнее воздействие на продукт, например колебания напряжения в сети или отключение электроэнергии.
 - » Использование источников питания или деталей, не соответствующих техническим характеристикам ViewSonic.
 - » Естественный износ в результате эксплуатации.
 - » Любая другая причина, не связанная с дефектом продукта.
3. Расходы на услуги демонтажа, установки и настройки.

Как получить обслуживание:

1. За дополнительной информацией о получении гарантийного обслуживания обращайтесь в службу поддержки клиентов ViewSonic® (см. страницу «Поддержка клиентов»). Вам потребуется назвать серийный номер изделия.
2. Чтобы получить гарантийное обслуживание, потребуется предоставить следующие сведения: (а) оригинал товарного чека с датой, (б) ваше имя, (в) ваш адрес, (г) описание проблемы и (д) серийный номер продукта.
3. Отвезите или отправьте изделие в оригинальной упаковке, оплатив доставку, в авторизованный сервисный центр ViewSonic® или непосредственно в компанию ViewSonic®.
4. Чтобы узнать дополнительные сведения или название ближайшего сервисного центра ViewSonic®, обратитесь в компанию ViewSonic®.

Ограничение подразумеваемых гарантий:

Компания не предоставляет никаких гарантий, явных или подразумеваемых, кроме описанных в данном документе, включая подразумеваемые гарантии товарного состояния и пригодности для использования по назначению.

Отказ от ответственности за убытки:

Ответственность компании ViewSonic ограничивается стоимостью ремонта или замены продукта. Компания ViewSonic® не несет ответственности в таких ситуациях, как:

1. Порча прочего имущества, вызванная любыми дефектами продукта, ущерб, связанный с причинением каких-либо неудобств, утратой возможности эксплуатации продукта, потерей времени, прибыли, упущенными коммерческими возможностями, потерей деловой репутации, прерыванием деятельности, или другие коммерческие потери, даже если было сообщено о возможности такого ущерба.
2. Любые другие убытки, будь то случайные, косвенные или иные.
3. Любые претензии к клиенту со стороны третьих лиц.

Действие закона штата:

Эта гарантия предоставляет определенные законные права, кроме того, вы можете обладать и иными правами, которые могут различаться в зависимости от местных властей. Некоторые местные власти не разрешают ограничения на подразумеваемые гарантии и (или) ограничения ответственности за косвенный или случайный ущерб, поэтому указанные ограничения и исключения к вам могут не относиться.

Продажа за пределами США и Канады:

Для получения информации о гарантии и обслуживании продуктов ViewSonic®, проданных за пределами США и Канады, обращайтесь в компанию ViewSonic® или к местному дилеру ViewSonic®.

Срок действия гарантии на продукт на территории материкового Китая (не включающей Гонконг, Макао и Тайвань) определяется условиями, указанными в карте гарантийного обслуживания.

Подробную информацию о предоставляемой гарантии для пользователей в Европе и России см. по адресу: <http://www.viewsonic.com/eu/> в разделе Support/Warranty Information (Поддержка/Гарантия).



ViewSonic®